



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

ESCUELA DE POSGRADO

**PROGRAMA ACADÉMICO DE MAESTRÍA EN
DIDÁCTICA EN IDIOMAS EXTRANJEROS**

Metodología CLIL en el aprendizaje de inglés en una Institución
Educativa Pública, Chiclayo, 2022

TESIS PARA OBTENER EL GRADO ACADÉMICO DE:

Maestra en Didáctica en Idiomas Extranjeros

AUTORA:

Bautista Pastor, Veronica Giselle (orcid.org/0000-0003-3898-2807)

ASESORA:

Dra. Iburguen Cueva, Francis Esmeralda (orcid.org/0000-0003-4630-6921)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Educación intercultural

LÍNEA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL UNIVERSITARIA:

Apoyo a la reducción de brechas y carencias en la educación en todos sus
niveles

LIMA – PERÚ

2022

Dedicatoria

A mis padres por su paciencia y
cuidado,

A mis hijos por darme la fuerza para
seguir adelante

Agradecimiento

A mis asesores y

A todos los docentes que he tenido en este posgrado quienes me guiaron y enseñaron en esta maestría.

A la Escuela de Posgrado de la Universidad César Vallejo por el apoyo constante dentro de la maestría.

Índice de contenidos

Dedicatoria	ii
Agradecimiento	iii
Índice de contenidos	iv
Índice de tablas	vi
Índice de figuras	vii
RESUMEN.....	viii
ABSTRACT	ix
I. INTRODUCCIÓN	1
II. MARCO TEÓRICO	3
III. METODOLOGÍA	8
3.1. Tipo y diseño de investigación	8
3.2. Variables y operacionalización	9
3.3. Población, muestra, muestreo, unidad de análisis	10
3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos	11
3.5. Procedimiento	12
3.6. Método de análisis de datos	12
3.7. Aspectos éticos	12
IV. RESULTADOS	13
V. DISCUSIÓN	23
VI. CONCLUSIONES	29
VII. RECOMENDACIONES	30
REFERENCIAS	31
ANEXOS.....	36
Anexo 1 Matriz de consistencia	

Anexo 2: Instrumentos de recolección de datos

Anexo 3: Certificados de validez de expertos

Anexo 4: Confiabilidad de las variables

Anexo 5: Base de datos de las variables

Anexo 6: Carta de presentación de la universidad César Vallejo

Anexo 7: Autorización para aplicar el instrumento

Anexo 8: Constancia de haber aplicado el instrumento

Anexo 9: Evidencias

Índice de tablas

Tabla 1 Niveles de la variable Metodología CLIL	23
Tabla 2 Distribución de frecuencias de las dimensiones dlas Metodología CLIL .	24
Tabla 3 Niveles de la variable aprendizaje de inglés	30
Tabla 4 <i>Distribución de frecuencias de las dimensiones del aprendizaje de inglés</i>	31
Tabla 5 Prueba normalidad.....	32
Tabla 6 Prueba de variabilidad de la hipótesis general y específicas.....	33
Tabla 7 Estimación de parámetros para la prueba de metodología CLIL en el aprendizaje de inglés.....	34
Tabla 8 Estimación de parámetros para la prueba de metodología CLIL en la comprensión oral	20
Tabla 9 Estimación de parámetros para la prueba de metodología CLIL en la dimensión comprensión de textos	
Tabla 10 Estimación de parámetros para la prueba de metodología CLIL en la dimensión producción de textos	

Índice de figuras

Figura 1 Niveles de percepción de la variable Metodología CLIL	14
Figura 2 Niveles de Metodología CLIL por dimensiones	15
Figura 3 Niveles de la variable aprendizaje de inglés	16
Figura 4 Niveles del aprendizaje de inglés por dimensiones	17

RESUMEN

El presente trabajo de investigación llamado Metodología CLIL en el Aprendizaje de Inglés en una Institución Educativa Pública, Chiclayo, 2022 , tuvo como meta la determinación de la influencia de la metodología CLIL en el aprendizaje de inglés en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022. Estuvo regida bajo el enfoque cuantitativo, la metodología fue de tipo básica cuyo diseño fue no experimental, correlacional causal de corte transversal. La población fue de 170 estudiantes; la muestra 80 se emplearon un cuestionario de la metodología CLIL y un test de aprendizaje de inglés, los dos fueron validados por juicio de expertos y una alta fiabilidad. Se empleó la prueba de chi- cuadrado para determinar la influencia entre las variables de estudio, así también Pseudo Cuadrado de Nagelkerke para estimar la varianza de una variable dependiente sobre otra independiente. El resultado obtenido fue que la metodología CLIL influye de forma considerable (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 60,7%) en la variable aprendizaje de inglés, con puntaje Wald de 18,921 es mucho mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,000 < \alpha 0.05$.

Palabras clave: Metodología CLIL, aprendizaje de inglés, institución educativa pública.

ABSTRACT

The present research work called CLIL methodology in English learning in students of an educational public institution, Chiclayo, 2022, had as its goal the determination of the influence of the CLIL methodology in the learning of English in a public educational institution, Chiclayo, 2022. It was governed under the quantitative approach, the methodology was of a basic type whose design was non-experimental. , cross-sectional causal correlation. The population was 170 students; Sample 80 used a CLIL methodology questionnaire and a test of English learning, both were validated by expert judgment and high reliability. The chi-square test was used to determine the influence between the study variables, as well as Nagelkerke's Pseudo Square to estimate the variance of a dependent variable over another independent. The result obtained was that the CLIL methodology has a considerable influence (% Nagelkerke Pseudo R squared = 60.7%) in the English learning variable, with a Wald score of 18.921, which is much higher than 4, which is the cut-off point. for the analysis model and is reinforced by $p = 0.000 < \alpha 0.05$.

Keywords: CLIL methodology, learning English, educational public institution.

I. INTRODUCCIÓN

En esta sociedad globalizada en la que nos desarrollamos, ser competente nos lleva a prepararnos día a día tanto profesional como tecnológicamente, es por eso que si pudiéramos aprovechar nuestro tiempo en capacitación y aprendizaje, estaríamos más aptos en el mercado laboral, como el aprender dos materias a la vez.

A partir de esta situación, en el caso de un profesor de inglés, este puede aprovechar sus conocimientos en idiomas para transformar los contenidos de algunas áreas asignadas afines con el fin de dictarlas en inglés, de manera que el estudiante podría utilizar y aprovechar al máximo las clases aprendiendo dos asignaturas a la vez.

A lo largo de la experiencia docente de un profesor de educación básica regular se presentan situaciones académicas retadoras como el enseñar otras asignaturas que no son de la especialidad del docente, así ocurre el sistema de contrataciones dictaminado por el ministerio, en el cual un profesor debe completar sus horas de trabajo para lo cual se le asignan otros cursos para terminar de completar sus horas de trabajo en el colegio rellenando su horario con cursos ajenos a la especialidad; esta situación conlleva al estudio, preparación análisis y replanteamiento de la metodología y proceder a la búsqueda de soluciones para mejorar y llevar las otras asignaturas asignadas de la mejor manera posible.

A nivel mundial la metodología CLIL ha venido desarrollándose exitosamente en diferentes instituciones por ser considerada según su creador que la mejor manera de enseñar inglés es a través de materias comunes, mediante todo lo que lo rodea, para su creador y autor de varios libros sobre la metodología CLIL, el niño al igual que otros seres en el mundo está preparado para aprender idiomas desde que viene al mundo al igual que las aves para volar, las abejas a hacer miel, etc. (Marsh, 1994).

De acuerdo con Halbach (2008), uno de los enfoques más relevantes en el aprendizaje de idiomas es cuando está focalizado en temas, lo que quiere decir que se basa en su entorno, en su quehacer y vivencias del día a día.

En España debido al gran intercambio económico, social y cultural, una educación con implementación de metodologías y programas bilingüe se convirtió en una necesidad imperiosa, por lo que ya van dos décadas llevando a cabo la metodología CLIL (Ministerio de Educación español, 2017).

De acuerdo con el currículo nacional del 2016 todas las áreas se deben trabajar con enfoques transversales, lo cual se planea se enseñan de manera transversal (también llamado enfoque transversal), lo cual en la realidad preguntando a algunos colegas, no saben o no han trabajado de manera transversal y los que saben del tema solo pueden implementar el trabajo transversal por medio de proyectos en las escuelas o en actividades programadas por las instituciones, lo cual indica que en la realidad no hay una política o una planeación anual de fusionar y /o aprovechar las otras áreas que se suelen asignar a los docentes contratados en la especialidad de inglés en llevar las otras asignaturas de manera bilingüe.

Andina (2015) reportó el esfuerzo de capacitar a los docentes de instituciones secundarias públicas en los Estados Unidos. Dentro de esta capacitación se consideró la metodología CLIL, se dijo también que era la mejor manera de enseñar inglés, se entregó al final de dicha capacitación un certificado (ver figura 1) que decía que estaban capacitados en la mencionada metodología pero nunca se puso en práctica en las instituciones públicas del país, lo cual quiere decir que nunca se llegó a implementar en las escuelas en las cuales los docentes asistentes trabajaban en ese momento, entonces surge la gran pregunta: ¿Por qué hacer el gran esfuerzo logístico, económico, etc. de capacitar a los docentes de inglés en el extranjero en la metodología CLIL y no ponerlo en práctica y/o hacer la réplica en el Perú para que tenga una repercusión positiva en los estudiantes, colegas y público interesado?.

En lo concerniente al ámbito nacional se ha encontrado que algunos docentes para intentar cambiar esta problemática han creado su propia planificación interdisciplinaria para así poder enseñar otro idioma y una materia a la vez, pero no le han llamado CLIL, porque no lo han implementado con los fundamentos de la metodología CLIL, sin embargo tienen el mismo fin. En lo concerniente a las autoridades educativas deberían dar más apoyo a otras áreas y no solo a las matemáticas y comunicación en las cuales se enfocan solo para pasar los exámenes de PISA del cual el Perú no es miembro pero si voluntario y se dan cada tres años (MINEDU, 2022)

En la institución pública en la cual se lleva a cabo la investigación de esta tesis, es una institución rural pequeña que tiene en casi todas las áreas un docente por cada área a excepción de curso de arte y cultura que año tras año lo dicta el profesor asignado al área de inglés para complementar su carga horaria.

Por las razones expuestas se planteó el problema general: ¿De qué manera la metodología CLIL influye en el aprendizaje de inglés en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022?

II. MARCO TEÓRICO

Al respecto de la influencia de la metodología CLIL en el aprendizaje de inglés, Aguirre y Gómez (2021) descubrieron mediante un cuestionario sobre lo que más les molestaba en el curso de inglés que sus alumnos no querían seguir con la enseñanza tradicional como por ejemplo escribir en el cuaderno (40% de desaprobación) o hacer ejercicios de gramática (20% de desaprobación), lo que les llevo al estudio de una metodología diferente para ser probada con estos alumnos, por lo cual confeccionaron un test con los siguientes temas: acogida por otros cursos, entendimiento de culturas, motivos culturales y por ultimo relacionarlo con otras áreas académicas.

En la tesis de Funes (2020) buscó probar los beneficios en la enseñanza de la metodología CLIL encontró que la mayoría de sus alumnos de tercer grado de primaria adquirieron conocimientos más profundos en las áreas de ciencias

naturales y arte, además por su puesto del inglés. Para su desarrollo se ha basado en la parte teórica además de responder a las preguntas: ¿Cómo aplicar la metodología CLIL? y ¿Cuáles son sus beneficios?

En cuanto a San Román (2016) en su tesis sobre la aplicación de la metodología CLIL en alumnos de primaria, en la cual demostró un incremento en el nivel de logro en los exámenes internacionales de inglés en sus alumnos.

En lo que concierne a Zirilli (2020) en su tesis sobre CLIL en el aula de Ciencias naturales. La finalidad de este trabajo fue aportar, con ciertos límites a la exploración en el campo metodológico-didáctico para probar la eficiencia de CLIL aplicado a las ciencias en un colegio secundario; por lo tanto este trabajo tiene la misión de ser un ejemplo para la práctica educativa en los maestros que deseen poner en práctica dicho curso.

Para Díaz (2021), la cual aplico la metodología CLIL en 50 alumnos manifestó que el 70 % de los alumnos a veces usa medios para traducir algunos temas no lingüísticos y que son parte de la curricula.

Según Herrán (2014) cuya su tesis de maestría para mejorar el aprendizaje de inglés a través de la metodología CLIL tuvo los siguientes resultados, los estudiantes afirman haber conseguido una mejora en el aprendizaje de inglés con un 34,6%, casi siempre fue mejor en un 21,2%, Algunas veces 28,8%, muy pocas veces un 5,8% y Nunca un 5.8%. Esta percepción es favorable al uso de CLIL en la clase.

En lo que corresponde a la tesis de Warburton (2017) sobre la metodología CLIL en la competencia comunicativa oral de los estudiantes, los resultados arrojan una mejoría en las clases donde se ha desarrollado el proyecto CLIL debido a que el estudiante se relaciona en prácticas llenas de sentido, a su vez que utiliza el inglés para comunicarse con su grupo de estudio, también podemos decir que han perdido la vergüenza de hablar en inglés con un resultado del 92% del alumnado la ha calificado entre 4 y 5 puntos

En cuanto al ámbito nacional podemos mencionar a Fernández (2017) que presentó en su tesis doctoral de tipo descriptivo, aplicó una encuesta de escalas politómicas sobre el uso del francés en otras áreas curriculares y un test de aprendizaje a estudiantes y profesores de una universidad con el fin de proponer un diseño curricular interdisciplinario y así introducir el idioma francés en una institución educativa, planteando su investigación en las áreas de economía, literatura, historia, matemática y arte, cuyos resultados en las dimensiones de comunicación oral fue del 22.22% de maestros participantes siempre hacen el ítem observado, asimismo el 11.11% lo hacen a veces y por último el 66.67%, nunca; con respecto al ítem utilidad social y el análisis de los factores, lingüísticos y extralingüísticos, que son inherentes en la comunicación; arrojó que el 22.22% de los maestros participantes siempre hacen el ítem observado, al mismo modo el 22.22% lo utiliza a veces y por último el 55.56%, nunca; en la dimensión Introduce textos reales en la situación de aprendizaje; por consecuencia, pretende hacer una relación entre el idioma dictado en el salón de clase y las acciones hechas fuera del aula; se percibió que el 11.11% de los participantes siempre realizan el ítem observado, el 22.22% lo realiza a veces y el 66.67%, nunca.

En el caso de Chauca (2017) cuya tesis de maestría fue de tipo cuantitativo y correlacional sobre la aplicación de la metodología CLIL para la mejorar la motivación y el aprendizaje de inglés arrojó los siguientes resultados: tuvo una muestra de 59 alumnos, aplicó cuestionarios dicotómicos sobre el aprendizaje de inglés a través de la metodología CLIL y obtuvo el 93% de mejora de los aprendizajes haciendo un acápite a que a los alumnos les motivaba el hecho de aprender más vocabulario técnico en inglés relacionado a sus respectivas carreras entonces dichos resultados también estaban motivados por un futuro tema laboral. El aspecto negativo de su investigación arrojó que la mayor parte de los alumnos no tenía hábitos de estudio.

De acuerdo con Alegre (2022) al introducir la metodología CLIL en su tesis para el mejoramiento de la competencia oral pudo evidenciar el logro destacado en sus estudiantes en el cual aplicó la metodología mencionada y el mejoramiento en

su participación y motivación en comparación con el método previo a CLIL además de mostrar un elevado dominio de la oratoria en el idioma.

Según Pacheco (2022) cuando utilizó la metodología CLIL en sus estudiantes logro establecer como parte de su tesis que había una correspondencia entre la metodología en cuestión y el nivel crítico y la inferencia en la comprensión de textos

Sobre los conceptos de la metodología CLIL, podemos mencionar: es un enfoque que concierne a los idiomas, al conocimiento y entendimiento intercultural y a las habilidades y preparación para la globalización y optimización de la educación en si misma (Marsh, 2002), otra concepción menciona que es una iniciativa educacional dual la cual abarca la enseñanza de contenidos académicos así como un idioma extranjero (Richards & Rogers, 2001) un enfoque o método la cual incorpora la enseñanza de materias dentro de su curricula con una segunda lengua (Bentley, 2010), a su vez tenemos que es un método de aprendizaje cuyo fin es la materia de aprendizaje y la adquisición de un idioma a la vez (Van de Craen et al 2006), también encontramos que describe un enfoque de enseñanza y aprendizaje que evoluciona y se dictan a través de materias y un idioma no nativo (TKT Handbook, 2019), otro concepto más actual dice que es la formación unificada de temas y lengua foránea a través de una metodología que va fuera de los límites del aula de clase de la propia asignatura, debido a que sostiene que otros cursos, o si quiera parte de ellos, sean dictados en una lengua diferente a la propia con dos fines: el aprendizaje del temas y contenidos y el de una tercera lengua (Mosquera, 2017)

La metodología CLIL tiene tres diferentes modelos o tipos: guiado por el lenguaje (language-led) el cual dura una hora menos un cuarto minutos solo una vez por semana en la cual solo se toman algunos temas durante una clase de un idioma extranjero, luego tenemos el guiado por la materia modular (Subject-led modular) el cual dura quince horas durante un bimestre o trimestre en la cual la escuela o el docente escoge en que parte del silabo de un área pueden enseñar algo de una segunda lengua, finalmente tenemos el guiado por la materia inmersión

parcial (Subject-led partial inmersión) el que tiene la mitad de área involucrada y la otra mitad en la nueva lengua a enseñar, por lo que requiere que se modifique el silabo en función a la segunda lengua si es necesario (Bentley, 2010)

Con base en Garay (2022) la metodología CLIL tiene cuatro componentes los cuales son: materias en las cuales figuran las áreas de arte y cultura, matemáticas, economía, geografía, historia, música, filosofía, entre otras, a su vez considera contenidos transversales en los cuales se puede tocar por ejemplo la historia de una localidad; otro componente es comunicación, la cual es un área que debe priorizarse en forma escrita y oral reduciendo en lo mínimo la intervención del docente, cognición y cultura.

Desde la opinión de David Marsh (2009), uno de los creadores de esta metodología, solo tiene utilidades: el primero es la lectura, que debe ir evolucionando hasta llegar a ser una rutina saludable y una acción que no debe ser considerada como tarea extra. Cuando se lee por placer se aprende mejor. En segundo lugar, la elocuencia o también llamada fluidez oral. Es conveniente cometer errores en el momento de dialogar y de esta manera aprender de ellos. En el momento que se aprende una nueva lengua, no es malo pronunciar equivocadamente o el usar un glosario no pertinente, siendo parte, todo ello, del aprendizaje. De este modo, los aprendices desarrollan una fluidez en el idioma para lograr transmitir una gran diversidad de objetivos y en entornos muy opuestos.

Otro concepto que aportan Marsh & Wolff, 2012, autores eruditos en CLIL, es un enfoque dual, por el cual se aplica un idioma diferente al nativo al aprendizaje de para incentivar tanto el contenido como el dominio del lenguaje.

El desarrollo del aprendizaje del inglés por lo general se realiza dentro del salón de clase, en el cual tienen lugar las acciones del tipo vigiladas. Pese a que este transcurso se da presenta en el entorno educativo, los alumnos podrían desarrollarse con alto conocimiento del idioma Inglés. En otros términos, el alumno tiene la ocasión de ampliar su de inglés solamente en el periodo formativo, cuando están en las instituciones educativas, y apenas en otro tipo de actividades, limitando

así que el alumno pueda por último tener la habilidad de comunicarse en inglés, porque disminuyen la cantidad de veces que puede practicar el idioma fuera del entorno del aula de clases.

La educación básica en este país es de tipo que abarca los rangos de educación inicial, primaria y secundaria. Esta abarca a los niños y adolescentes que van, debidamente, de la mano con su desarrollo cognitivo, afectivo y físico, desde su nacimiento y está organizada en niveles, ciclos, categorías y modalidades, en lo que concierne al nivel secundario estos se encuentran en VI ciclo primer y segundo año y VII ciclo los colegiales de tercero a quinto de secundaria (INEI, 2014).

III. METODOLOGÍA

3.1. Tipo y diseño de investigación

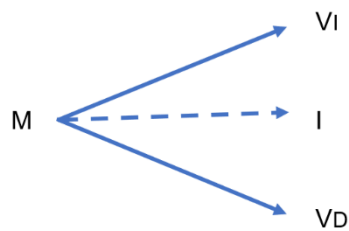
3.1.1. Tipo de investigación

La presente tesis es de tipo básica debido a que tiene como fin buscar y generar nuevo conocimiento (Chávez, 2015), pudiendo así añadir más teoría a una determinada metodología (Arias, 2006). Este trabajo dará más conocimiento respecto a la influencia de la metodología CLIL en el aprendizaje de idioma inglés.

3.1.2. Diseño de investigación

Diseño no experimental: Es de diseño no experimental por que las variables no se manipularan intencionalmente, solo se hace una exploración dentro de lo establecido para su estudio (Hernández, 2014).

Se utilizará un correlacional causal el mismo que tiene como propósito describir, en un punto temporal específico, las relaciones entre dos o más variables (Fuentes et al 2020), en este caso, como una variable influye en la otra y la relación causa – efecto en un espacio determinado midiendo sus variables y su incidencia en cifras estadísticas (Hernández y Mendoza, 2018) de corte transversal porque la investigación se dio en un momento único para delinear las variables y examinar su repercusión en una ocasión en particular (Hernández, 2014).



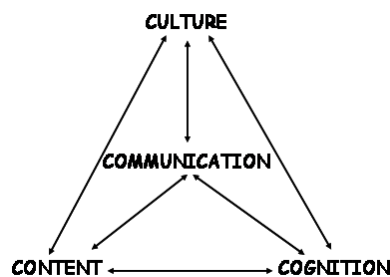
- M: 80 estudiantes de la institución educativa pública
- VI: Metodología CLIL
- VD: Aprendizaje de inglés
- I: Influencia entre las dos variables

La finalidad es saber la relación que se presente entre dos o más conceptos, categorías o variables en una muestra o contexto en particular (Hernández, 2014)

3.2. Variables y operacionalización

3.2.1. Variable 1. Metodología CLIL

En la postura de Lujan (2016) el Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras (AICLE; en inglés Content and Language Integrated Learning, CLIL) es la manera en el ámbito educativo para llamar lo que cotidianamente es conocido como inmersión lingüística. El término CLIL (AICLE en castellano) nació en 1994 cuando David Marsh describió la corriente de lingüística aplicada que aseguraba que en el tema del conocimiento, este es factible a través del aprendizaje de una lengua no materna enseñado a través de las materias comunes.



Fuente Gómez (2020)

Se considera como el uso creativo, crítico y seguro de las tecnologías de información y comunicación para alcanzar los objetivos deseados (Romaní, 2019).

Tomando en cuenta los conceptos de Coyle et al., (2010). CLIL integra cuatro diferentes componentes sin embargo están interrelacionados y contextualizados: como el contenido (materia), comunicación (aprendizaje y uso del idioma), cognición (procesos de aprendizaje y pensamiento) y cultura (desarrollo de la comprensión intercultural y la ciudadanía global), lo cual demanda de que los estudiantes sean "activos". ", esto quiere decir participantes en el desarrollo de su potencial para generar conocimientos y habilidades a por medio de un proceso de indagación y mediante el uso de procesos y medios cognitivos superiores para la resolución de problemas.

Se trabajó en concordancia al cuestionario de Romaní (2019) modificado por la investigadora compuesto de 20 ítems con una escala de Likert (McLeod, 2019), de cuatro alternativas de respuesta, igualmente el nivel y rango (Ver anexo 2).

3.2.2. Variable 2. Aprendizaje de Inglés

Se consideran las competencias en inglés planteadas por el ministerio de educación de comprensión y producción de textos tanto como las de comunicación (se comunica, lee en inglés) y escribe en inglés (Currículo nacional de la educación básica, 2016).

Se hizo la operacionalización de las variables conforme al formulario de García et al (2011) modificada por la investigadora conformada por 20 preguntas con una escala de Likert de cuatro alternativas de respuesta, así como también el nivel y rango (Ver anexo 2).

3.3. Población, muestra, muestreo, unidad de análisis

3.3.1. Población

Está integrada por los estudiantes del nivel secundario de una institución pública, los cuales hacen un conjunto de 170 estudiantes.

- Criterios de inclusión. Estudiantes con conocimientos previos del idioma inglés.
- Criterios de exclusión. Estudiantes que no tienen conocimientos previos del idioma inglés

3.3.2. Muestra

Estuvo formada por 80 estudiantes de primero a quinto del nivel secundaria

3.3.3. Muestreo

La técnica de muestreo escogida fue no probabilística intencional (Hernández, 2014). Dentro de la cual se lleva a cabo un proceso de muestreo según el criterio de la investigadora.

3.3.4. Unidad de análisis

Integrada por un estudiante de la institución educativa del cual se obtendrá información a partir del interés de la investigadora (Bernal, 2014)

3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Se empleó como técnica las encuestas y los cuestionarios el primero constituido de 20 y el segundo de 20 alternativas con escalas de Likert (McLeod, 2019) “nunca” es (1), “casi nunca” (2) “casi siempre” (3) y “siempre” (4), Los resultados permitieron identificar los niveles alto (74 – 100), medio (43 – 73) y bajo (20 – 46). Ambos cuestionarios están conformados por preguntas que se encuentran relacionados con el problema investigado (Hernández y Mendoza, 2018). Asimismo fueron ajustados por la investigadora (Anexo 2).

Además, la variable dependiente fue medida por medio de un test de aprendizaje con su respectiva rúbrica de evaluación. Esta evaluación permitió medir los distintos niveles de desarrollo de la producción de textos escritos (Minedu, 2016). Estuvo conformada por 10 ítems con escala nominal de tipo dicotómica “incorrecto” (0) y “correcto” (2) determinando los niveles de “inicio” (0-10), “proceso” (11-15) y “logro (16-20) (Anexo 2).

Los cuestionarios estuvieron verificados por dictamen de especialistas los cuales emitieron su ejecutabilidad (Anexo 3), seguidamente, se midió el grado de confiabilidad que midió la sinceridad con que fueron hechos los mencionados cuestionarios (Hernández y Mendoza, 2018). Se utilizó el Alfa de Cronbach (Nguyen, 2010) por ser escalas politómicas para el producto del instrumento 1

(Metodología CLIL) de, 812 y el instrumento 2 (aprendizaje de inglés) de ,793 (Anexo 3)

3.5. Procedimiento

Con anterioridad a la aplicación de los instrumentos, se recibió la resolución de conformidad de la presente investigación. Luego se envió la solicitud para la realización del estudio a la directora del colegio, por medio de la documentación respaldada por la universidad detallando la finalidad de la investigación. A continuación, se dio lugar a la aprobación de los instrumentos por medio de tres especialistas los cuales concordaron en la suficiencia para su aplicabilidad. Se pasó a dar lugar a la ejecución de la prueba piloto a 20 estudiantes de un centro educativo secundario cercano con el fin de establecer la confiabilidad. Una vez finalizados los procesos de validez y confiabilidad, se aplicaron los cuestionarios de metodología CLIL y el test de aprendizaje que evalúa el aprendizaje de inglés acompañado de su rúbrica de evaluación a la muestra de 80 estudiantes. Por último, se midieron las variables mediante análisis estadísticos, que permitieron llevar a cabo el cálculo apoyados en el programa estadístico disponible en el mercado llamado SPSS (Gallardo, 2017).

3.6. Método de análisis de datos

Luego de aplicar los instrumentos de investigación, se examinó la información arrojada por medio de la estadística, dicho examen implicó a las dos variables con sus respectivas dimensiones. Por este motivo se utilizó el software SPSS, uno de los más requeridos y cuyo uso es rápido y eficaz (Sánchez, 2018). Con ello se procesó la información recogida a nivel descriptivo, lo que permitió presentar los resultados a través de figuras de barras y tablas cruzadas y de frecuencia. En lo referente a la estadística inferencial y a fin de comprobar las hipótesis, se utilizó la prueba de regresión logística ordinal.

3.7. Aspectos éticos

Este trabajo tubo el respeto a los principios éticos de autoría, es original y ha considerado las referencias correspondientes a otros investigadores cuyas ideas contribuyeron en la ejecución de esta investigación. Del mismo modo, se ha

mantenido la confidencialidad en el tratamiento de los instrumentos, para así mantener el anonimato, considerando el consentimiento informado y conservando la veracidad de los datos alcanzados. Asimismo, se solicitó la autorización de la dirección en donde se realizó el estudio.

IV. RESULTADOS

4.1. Resultados descriptivos

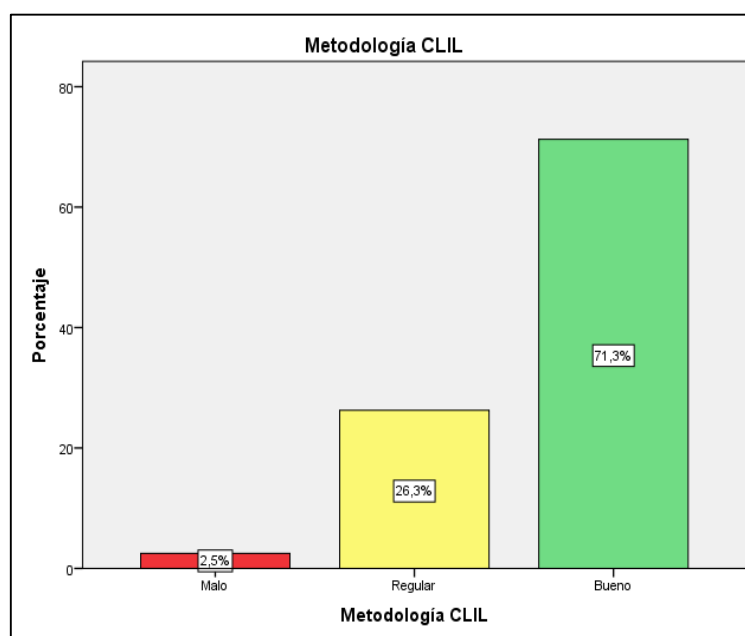
Tabla 1

Niveles de la variable Metodología CLIL

Niveles	Frecuencia	Porcentaje
Malo	2	2,5
Regular	21	26,3
Bueno	57	71,3
Total	80	234,0

Figura 1

Niveles de percepción de la variable Metodología CLIL.



Los niveles de Metodología CLIL en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022, arrojó el nivel más representativo correspondiente al nivel bueno de 71,3%, las cifras obtenidas también mostraron un porcentaje regular del 26,3% de estudiantes y el nivel malo fue del 2,5%.

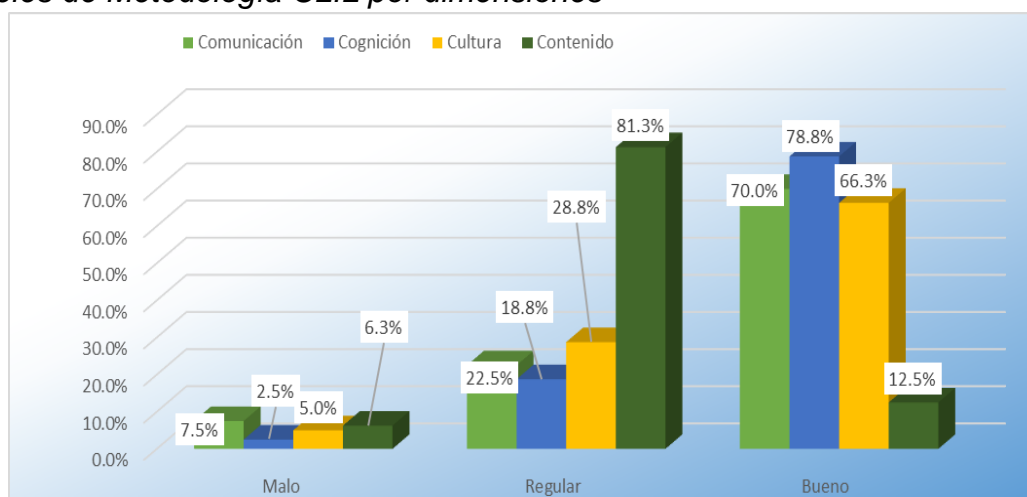
Tabla 2

Distribución de frecuencias de las dimensiones dlas Metodología CLIL

Dimensiones		Frecuencia	Porcentaje válido
Niveles		(fi)	(%)
Comunicación	Malo	6	7.5%
	Regular	18	22.5%
	Bueno	56	70.0%
Cognición	Malo	2	2.5%
	Regular	15	18.8%
	Bueno	63	78.8%
Cultura	Malo	4	5.0%
	Regular	23	28.8%
	Bueno	53	66.3%
Contenido	Malo	5	6.3%
	Regular	65	81.3%
	Bueno	10	12.5%

Figura 2

Niveles de Metodología CLIL por dimensiones



Interpretación

En lo concerniente a la tabla 2 y a la figura 2, se tiene el nivel representativo tanto para las todas las dimensiones correspondientes al nivel malo, teniendo entre ellos al 7,5% correspondiendo a la dimensión comunicación, siguiendo el mismo análisis encontramos que el nivel con mayor porcentaje dentro del nivel regular pertenece a la dimensión contenido con el 81,3%, por otro lado, para el nivel bueno tenemos a la dimensión cognición con el 70,0%.

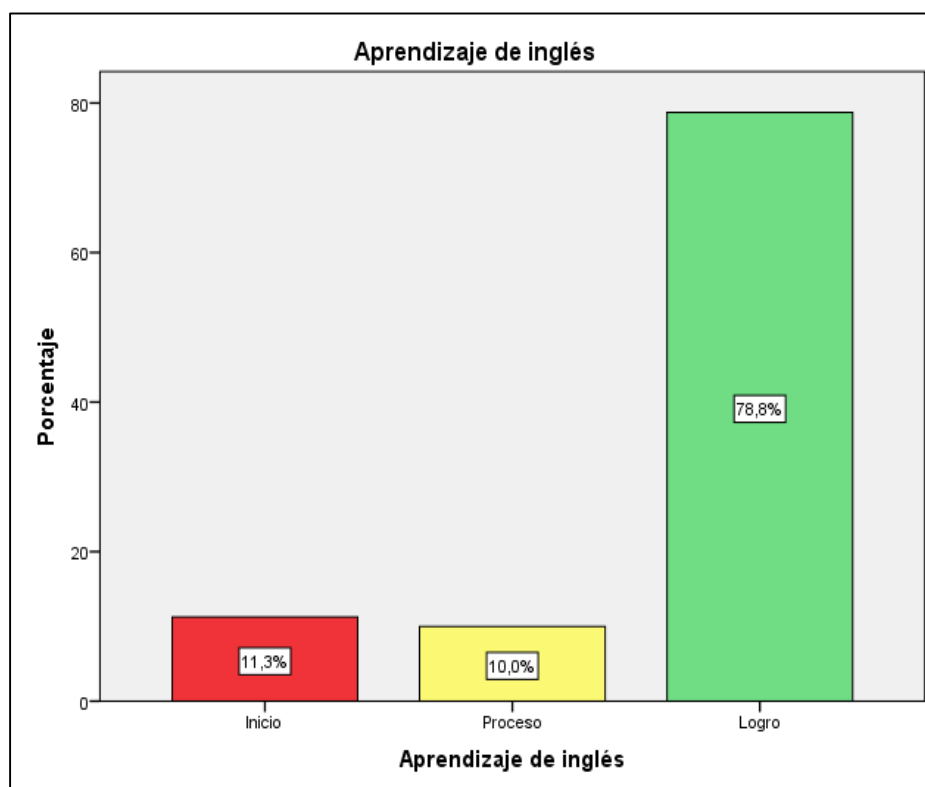
Tabla 3

Niveles de la variable aprendizaje de inglés

Niveles	Frecuencia	Porcentaje
Inicio	9	11,3
Proceso	8	23,4
Logro	63	78,8
Total	80	234,0

Figura 3

Niveles de la variable aprendizaje de inglés



Los productos arrojados en cuanto a los niveles de aprendizaje de inglés, presenta el nivel de proceso con un 23,4% tiene el menor porcentaje en comparación al nivel de logro que presenta el 78,8%, en cuanto al nivel inicio son de 11,3%, podemos afirmar que el aprendizaje de inglés está en un buen nivel.

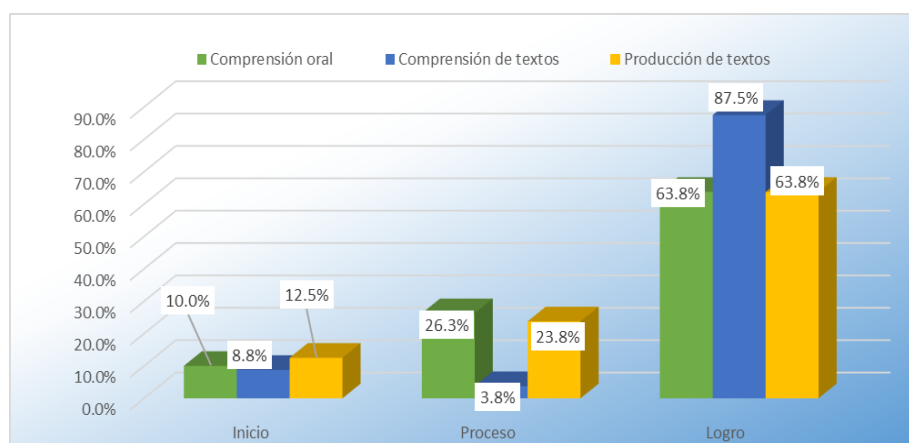
Tabla 4

Distribución de frecuencias de las dimensiones de el aprendizaje de inglés

Dimensiones		Frecuencia (fi)	Porcentaje válido (%)
Comprensión oral	Inicio	8	10.0%
	Proceso	21	26.3%
	Logro	51	63.8%
Comprensión de textos	Inicio	7	8.8%
	Proceso	3	3.8%
	Logro	70	87.5%
Producción de textos	Inicio	10	12.5%
	Proceso	19	23.8%
	Logro	51	63.8%

Figura 4

Niveles del aprendizaje de inglés por dimensiones



Interpretación

En la tabla 4 y a la figura 4, estudiaremos las dimensiones más representativas por nivel, comenzando por el nivel inicio encontramos a la

dimensión producción de textos como la más significativa con el 12,5%, siguiendo con el mismo proceso encontramos que también la más representativa del nivel proceso con el 26,3% pertenece a la dimensión comprensión oral. Por último, la dimensión comprensión de textos es la que se ubica con mayor frecuencia en el nivel logro con el 87,5%.

4.2. Resultados correlacionales

Tabla 5

Prueba normalidad

	Pruebas de normalidad					
	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
Metodología CLIL	,439	80	,000	,604	80	,000
Aprendizaje de inglés	,473	80	,000	,521	80	,000
Comprensión oral	,391	80	,000	,676	80	,000
Comprensión de textos	,516	80	,000	,389	80	,000
Producción de textos	,391	80	,000	,675	80	,000

a. Corrección de significación de Lilliefors

En la tabla 5, analizamos la distribución de los datos que nos arrojó los baremos de cada variable y dimensión, gracias a la prueba de normalidad podremos saber que estadístico emplear para responder la prueba de hipótesis, encontrando que para una muestra mayor a 50 se utiliza la parte de Kolmogórov-Smirnov de la tabla 5, encontrando que tanto las variables como dimensiones tienen una significancia menor a 0,05 lo cual acepta la hipótesis alterna la cual nos dice que los datos tienen una distribución no normal, debiendo utilizar una prueba estadística no paramétrica y que para intereses de la presente investigación se empleó la prueba no paramétrica de regresión ordinal ya que nos permite conocer si existe influencia entre variables (*W* de Wald) y en qué tanto (Pseudo cuadrado de Nagelkerke). Kerlinger, (2002).

Tabla 6

Prueba de variabilidad de la hipótesis general y específicas

Hipótesis	Variables	Logaritmo de verosimilitud	Chi-cuadrado	Sig. bilateral	Pseudo Cuadrado de Nagelkerke	% de influencia x 234%
Hipótesis general	Metodología CLIL * Aprendizaje de inglés	18,873	47,242	,000	,607	60,7%
Hipótesis específica-1	Metodología CLIL * Comprensión oral	19,771	13,173	,000	,184	18,4%
Hipótesis específica-2	Metodología CLIL * Comprensión de textos	13,156	23,914	,000	,434	43,4%
Hipótesis específica-3	Metodología CLIL * Producción de textos	25,602	17,275	,000	,234	23,4%

Hecho el análisis en la hipótesis-general se ha demostrado que la variable metodología CLIL tiene una variabilidad considerable sobre el aprendizaje de inglés del 60,7% de acuerdo con el índice del pseudo cuadrado de Nagelkerke 0,607 y al p valor de 0,000. En la hipótesis-específica-1 se ha probado que el metodología CLIL muestra una baja variabilidad sobre la dimensión comprensión oral del 18,4% de acuerdo al índice del pseudo cuadrado de Nagelkerke 0,184 y al p valor de 0,000; En la hipótesis-específica-2 se ha verificado que el metodología CLIL expone una considerable variabilidad sobre la dimensión comprensión de textos del 43,4% de acuerdo al índice del pseudo cuadrado de Nagelkerke 0,434 y al p valor de 0,000; En la hipótesis-específica-3 se ha probado que el metodología CLIL manifiesto una media variabilidad sobre la dimensión producción de textos del 23,4% de acuerdo al índice del pseudo cuadrado de Nagelkerke 0,234 y al p valor de 0,000.

Hipótesis general

Ho: La metodología CLIL no influye en el aprendizaje de inglés en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022.

H1: La metodología CLIL influye en el aprendizaje de inglés en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022.

Tabla 7

Estimación de parámetros para la prueba de metodología CLIL en el aprendizaje de inglés.

		Estimación	Error estándar	Wald	gl	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
Estimaciones de parámetro							Límite inferior	Límite superior
Umbral	[V2=1]	8,808	2,316	14,470	1	,000	4,270	13,346
	[V2=2]	10,196	2,400	18,046	1	,000	5,492	14,900
Ubicación	V1	4,748	1,091	18,921	1	,000	2,608	6,887

Función de enlace: Logit.a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante

Se da a conocer que la metodología CLIL influye en el aprendizaje de inglés en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022, con una estimación positiva del 4,748 incidiendo en los niveles inicio y regular de la variable dependiente, en tanto el puntaje Wald es de 18,921 que al ser mayor que 4, conlleva a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,000 < 0.05$ que posibilita el rechazo de la hipótesis nula e inferir que la metodología CLIL influye en el aprendizaje de inglés.

Hipótesis específica 1

Ho: La metodología CLIL no influye en la comprensión oral en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022.

H1: La metodología CLIL influye en la comprensión oral en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022.

Tabla 8

Estimación de parámetros para la prueba de metodología CLIL en la comprensión oral

		Estimación	Error estándar	Wald	gl	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
Estimaciones de parámetro							Límite inferior	Límite superior
Umbral	[D21 = 1]	1,815	1,156	2,464	1	,116	-,451	4,080
	[D21 = 2]	3,690	1,221	9,128	1	,003	1,296	6,083
Ubicación	V1	1,598	,454	12,398	1	,000	,708	2,487

Función de enlace: Logit.a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Se deja conocer que la metodología CLIL influye en la dimensión comprensión oral del aprendizaje de inglés en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022 , con una estimación positiva del 1,598 incidiendo en los niveles inicio e regular de la dimensión dependiente, en cuanto el puntaje Wald es de 12,398 que al ser mayor que 4, viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,000 < 0.05$ que permite el rechazo de la hipótesis nula e inferir que la metodología CLIL influye en la dimensión comprensión oral.

Hipótesis específica 2

Ho: La metodología CLIL no influye en la comprensión de textos en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022.

H1: La metodología CLIL influye en la comprensión de textos en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022.

Tabla 9

Estimación de parámetros para la prueba de metodología CLIL en la dimensión comprensión de textos.

		Estimación	Error estándar	Wald	gl	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
Estimaciones de parámetro							Límite inferior	Límite superior
Umbral	[D22=1]	5,886	2,234	6,943	1	,008	1,508	10,264
	[D22=2]	6,446	2,255	8,174	1	,004	2,027	10,865
Ubicación	V1	3,541	1,044	11,516	1	,001	1,496	5,587

Función de enlace: Logit.a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Se puede conocer que la metodología CLIL influye en la dimensión comprensión de textos del aprendizaje de inglés en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022 , con una estimación positiva del 3,541 incidiendo en los niveles inicio e regular de la dimensión dependiente, en cuanto el puntaje Wald es de 11,516 que al ser mayor que 4, viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,001 < 0.05$ que permite el rechazo de la hipótesis nula e inferir que la metodología CLIL influye en la dimensión comprensión de textos .

Hipótesis específica 3

Ho: La metodología CLIL no influye en la producción de textos en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022.

H1: La metodología CLIL influye en la producción de textos en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022.

Tabla 10

Estimación de parámetros para la prueba de metodología CLIL en la dimensión producción de textos.

Estimaciones de parámetro		Estimación	Error estándar	Wald	gl	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
							Límite inferior	Límite superior
Umbral	[D23=1]	3,109	1,207	6,635	1	,010	,743	5,474
	[D23=2]	4,805	1,297	13,720	1	,000	2,263	7,348
Ubicación	V1	1,978	,479	17,088	1	,000	1,040	2,916

Función de enlace: Logit.a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Se puede revelar que la metodología CLIL influye en la dimensión producción de textos del aprendizaje de inglés en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022 , con una estimación positiva del 1,978 incidiendo en los niveles inicio e regular de la dimensión dependiente, en cuanto el puntaje Wald es de 17,088 que al ser mayor que 4, viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,000 < a 0.05$ que permite el rechazo de la hipótesis nula e inferir que la metodología CLIL influye en la dimensión producción de textos

V. DISCUSIÓN

Esta investigación tiene como fin el establecer la influencia que existe entre la metodología CLIL en el aprendizaje de inglés en una institución educativa pública, Chiclayo, 2022. Por tal motivo buscamos antecedentes Internacionales, nacionales y locales; dicha búsqueda a nivel nacional ha presentado dificultades en cuanto que lo hallado se trata de investigaciones cuasi experimentales y de pregrado a pesar de que algunas tenían la variable independiente igual a la presente investigación, no se pudo comparar por ser otro tipo de diseño; sin embargo se pudo encontrar tesis de posgrado donde se plantea un cambio en la curricula de instituciones educativas para introducir una nueva planificación curricular transversal lo cual significa trabajar dos o más áreas a la vez y al igual que la investigadora introduciendo otro idioma diferente (Fernández, 2017) a su vez bases teóricas concernientes al tema en cuestión de los cuales surgen los siguientes resultados a discutir:

Con relación a la hipótesis general La metodología CLIL influye de forma considerable (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 60,7%) en la variable aprendizaje de inglés, con puntaje Wald de 18,921 es mucho mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,000 < a 0.05$. Al respecto Herrán (2014) en su tesis de maestría para mejorar el aprendizaje de inglés a través de la metodología CLIL tuvo los siguientes resultados, los estudiantes afirman haber conseguido una mejora en el aprendizaje de inglés con un 34,6%, casi siempre fue mejor en un 21,2%, Algunas veces 28,8%, muy pocas veces un 5,8% y Nunca un 5.8%. Esta percepción es favorable al uso de CLIL en la clase.

En el caso de Chauca (2017) cuya tesis de maestría fue de tipo cuantitativo y correlacional sobre la aplicación de la metodología CLIL para la mejorar la motivación y el aprendizaje de inglés arrojó los siguientes productos: tuvo una muestra de 59 alumnos, aplicó cuestionarios dicotómicos sobre el aprendizaje de inglés a través de la metodología CLIL y obtuvo el 93% de mejora de los aprendizajes haciendo un acápite a que a los alumnos les motivaba el hecho de aprender más vocabulario técnico en inglés relacionado a sus respectivas carreras entonces dichos resultados también estaban motivados por

un futuro tema laboral. El aspecto negativo de su investigación arroja que casi todos los estudiantes no tenían el hábito de estudiar

La hipótesis específica 1: La metodología CLIL influye de forma baja (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 18,4%) en la dimensión comprensión oral, por cuanto el puntaje Wald de 12,398 es mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,000 < 0.05$. Según Fernández (2017) en sus resultados en las dimensiones de comprensión oral fue del 22.22% de los participantes en este estudio siempre hacen el ítem observado, asimismo el 11.11% lo realiza a veces y por último el 66.67%, nunca; con respecto al ítem utilidad social y el análisis de los factores, lingüísticos y extralingüísticos, que son parte de la comunicación; se detectó que el 22.22% de los maestros sujetos de este estudio siempre hacen el ítem observado, en tanto que el 22.22% lo ejecuta a veces y el 55.56%, nunca;

En lo que corresponde a la tesis de Warburton (2017) sobre la metodología CLIL en la competencia comunicativa oral de los estudiantes, los resultados arrojan una mejoría en las clases donde se ha desarrollado el proyecto CLIL debido a que el estudiante se relaciona en prácticas llenas de sentido, a su vez que utiliza el inglés para comunicarse con su grupo de estudio, también podemos decir que han perdido la vergüenza de hablar en inglés con un resultado del 92% del alumnado la ha calificado entre 4 y 5 puntos

La hipótesis específica 2: La metodología CLIL influye de forma considerable (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 43,4%) en la dimensión comprensión de textos, por cuanto el puntaje Wald de 11,516 es mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,001 < 0.05$. Muy por el contrario para Díaz (2021) el 70 % de los alumnos a veces usa el traductor para seguir las materias no lingüísticas y que pertenecen al programa educativo bilingüe en el uso del método CLIL.

La hipótesis específica 3: La metodología CLIL influye de forma media (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 23,4%) en la dimensión producción de textos, por cuanto el puntaje Wald de 17,088 es mayor de 4 que viene a ser el

punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,000 < \alpha 0.05$. Al contrario de Fernández (2017) en la dimensión Introduce textos reales en la situación de aprendizaje; por tanto, pretende crear una relación entre la lengua aprendida en el aula con acciones realizadas fuera del salón de clase; se observó que el 11.11% de los sujetos de análisis siempre realizan el ítem estudiado, mientras que el 22.22% lo hace a veces y finalmente el 66.67%, nunca

En cuanto a las debilidades que muestra la metodología CLIL para su implementación en el Peru son las siguientes:

Requiere más tiempo de planeación, conocimiento de otras áreas y por lo tanto mucho más tiempo del cual muchos docentes de las instituciones educativas publicas ya no contamos porque hace algunos años ya no nos pagan la preparación de clases y por lo tanto ya no hay permanencia, solo tenemos la hora colegiada que es una hora por semana (cuarenta y cinco minutos que en el contexto de pandemia son cuarenta)

Requiere muchas veces de más presupuesto, porque si se desea implementar un proyecto de arte y cultura algunos materiales son costosos, al ser una institución educativa pública se tendría que pedir a los alumnos desde el principio del año escolar que almacenen material reciclable para futuros proyectos.

Como todo proyecto de educación los frutos de la implementación de cualquier proyecto educativo solo se podrían ver con el tiempo, por lo que estamos hablando de un proyecto a largo plazo como lo manifiestan Llinares et al (2012)

Requeriría de talleres de aplicación y por este mismo motivo de sesiones de aprendizaje diferentes a las habituales en un aula de ERB, además de requerir más tiempo en las aulas por parte de los docentes y estudiantes

También requeriría si se desean tratar temas culturales de otros países el informar a los padres y de la presentación de proyectos educativos para que se

pueda tener evidencia de que se está implementando un tema cultural y no tener inconvenientes por temas por ejemplo de índole religioso.

El tema de la implementación de un currículo interdisciplinario también se requiere urgentemente para poder trabajar más de una área relacionada con otra, en lo que van de los pasados gobiernos se han realizado pequeños esfuerzos por mejorar el área de inglés pero no se han sostenido en el tiempo, por ejemplo tenemos la implementación de English doors to the world (2008) que duro un par de años, luego tenemos en las instituciones de jornada escolar completa se brindó capacitación, libros a los profesores y estudiantes, se proporcionó aulas tecnológicas muy bien equipadas y se implementó en los centros educativos que tenían el espacio aulas prefabricadas pero no se les dio mantenimiento y el personal que se supone estaría encargado de dichas aulas no se les contrataba desde marzo por lo que no se podía ni siquiera hacer la planificación de las sesiones de aprendizaje con implementos tecnológicos, por lo dicho se necesita que el proyecto CLIL se implemente con pretensiones de que dure en el tiempo.

En cuanto a los docentes de inglés se requeriría que al menos se manejen con la suficiencia de B1 según el marco común europeo de lenguas que es equivalente al nivel intermedio de conocimientos del idioma inglés (Council of Europe, 2001), aunque también existe una certificación de suficiencia en el conocimiento de la metodología CLIL pero es poco solicitado en las instituciones educativas en el país, cabe resaltar que la enseñanza de otras asignaturas en inglés se viene ejecutando en algunos colegios particulares denominados IB o de bachillerato internacional salvo los llamados colegios de alto rendimiento que hay funcionando en cada departamento del Peru en donde a pesar de que dicen que se basan en los lineamientos de bachillerato internacional no se enseñan otras asignaturas en inglés, solo se lleva el curso con el fin de que puedan aprobar los estudiantes con un mínimo de B1 en los exámenes internacionales además que en los requerimientos de los profesores de inglés, el mínimo de requisitos de conocimiento del inglés es el intermedio y en cuanto a al título de profesor de idiomas el mínimo requerido es técnica básica, un nivel demasiado

bajo para las pretensiones de bachillerato internacional (convocatorias cas COAR, 2022).

También se requiere más apoyo a las otras áreas diferentes a matemáticas, comunicación o ciencias, las cuales tienen sus propios concursos, ferias tecnológicas, capacitaciones tecnológicas TECNOTIC, exámenes PISA, etc. los cuales abarcan toda la preocupación y tiempo de los directivos inclusive tienen su propio material educativo como libros, los cuales son proporcionados por el estado y hasta las evaluaciones diagnósticas con cuadros de resultados de manera virtual e impresa viene año tras año confeccionadas íntegramente por el ministerio para el áreas de matemáticas y comunicación sin falta.

En lo que concierne al curso de arte y cultura que es el curso con el cual se está aplicando la metodología CLIL debería ser diseñado para poder dictarlo las dos horas juntas para poder desarrollar un proyecto completo porque en el ejemplo de que los alumnos estén dibujando o cortando el material necesitan más de cuarenta y cinco minutos para hacerlo además de que necesitan tiempo para ir a los servicios higiénicos a lavarse las manos

Las fortalezas que tiene la metodología CLIL es que es aplicable en el contexto actual debido a que en las instituciones de educación pública somos muchos los docentes que estamos encargados de más de una asignatura, lo cual hace viable que un solo docente aprovecha el dictado de una asignatura para mejorar el vocabulario, siempre y cuando sea el mismo docente que dicta un área el encargado de dictar la segunda materia.

Otra fortaleza de la metodología CLIL es que genera el interés por el estudio, debido a que es un tema nuevo y los estudiantes luego de la cuarentena están ávidos por algo nuevo, por ejemplo en el aspecto cultural tratamos temas de otros países como el conflicto Rusia y Ucrania, porque las personas en otros países celebran el Halloween, etc. Además en la currícula vigente el curso de Historia universal está fusionado con otras áreas desde hace ya muchos años, siendo esta una excelente oportunidad de tratar temas culturales de otros países, parte de la historia más resaltante e inclusive temas de geografía, incrementado

así la enseñanza de la verdadera diversidad cultural que no solo debería aplicarse a temas nacionales sino a internacionales, temas de relevancia y preocupación mundial como la protección de la biodiversidad, las repercusiones de la guerra Rusia Ucrania, el efecto invernadero y la inquietud por conocer otros países y hablar otros idiomas.

En el caso de la segunda materia de esta investigación que es área de arte y cultura, tiene como competencias: “aprecia de manera crítica manifestaciones artístico-culturales” y la segunda competencia es “crea proyectos desde los lenguajes artísticos”, ambas completamente realizables en inglés por las siguientes razones; la primera porque para manifestar el aprecio por las manifestaciones artístico culturales en inglés no se necesita el manejo o dominio de mucha gramática porque se puede conjugar fácilmente en primera persona como lo indica la competencia, solo se debería emplear más vocabulario de adjetivos de opinión y gramática de verbos modales; en el caso de la segunda competencia que es la realización de proyectos desde los lenguajes artísticos solo se necesita el conocimiento de los verbos en inglés en forma imperativa, lo que quiere decir que no se van a conjugar además de vocabulario relevante al tema a enseñar.

VI. CONCLUSIONES

Primera: La metodología CLIL influye de forma considerable (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 60,7%) en la variable aprendizaje de inglés, con puntaje Wald de 18,921 es mucho mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,000 < a 0.05$.

Segunda: La metodología CLIL influye de forma baja (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 18,4%) en la dimensión comprensión oral, por cuanto el puntaje Wald de 12,398 es mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,000 < a 0.05$.

Tercera: La metodología CLIL influye de forma considerable (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 43,4%) en la dimensión comprensión de textos, por cuanto el puntaje Wald de 11,516 es mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,001 < a 0.05$.

Cuarta: La metodología CLIL influye de forma media (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 23,4%) en la dimensión producción de textos, por cuanto el puntaje Wald de 17,088 es mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por $p = 0,000 < a 0.05$.

VII. RECOMENDACIONES

Primero. Se recomienda a la directora de la Institución educativa la gestión de convenios institucionales por ejemplo con la UGEL que son los que los docentes más esperamos por su peso académico para capacitar a los docentes de su institución en la implementación paulatina de metodologías activas en el área de inglés orientado a que en un futuro la metodología CLIL esté siendo ejecutada totalmente por todos los docentes.

Segundo. Recomendamos a los docentes de la Institución Educativa incluir dentro de su plan anual que año tras año hacemos modificaciones en el inicio del año escolar, el uso del método CLIL promoviendo su uso en las diversas áreas de aprendizaje, favoreciendo así la comprensión oral en los estudiantes.

Tercero. Se conmina a los docentes de la Institución Educativa incluir dentro de su plan anual, el uso del método CLIL promoviendo su uso en las diversas áreas de aprendizaje, favoreciendo así la comprensión de textos en los estudiantes.

Cuarto. Se aconseja a los docentes de la Institución educativa incluir dentro de su plan anual, el uso del método CLIL promoviendo su uso en las diversas áreas de aprendizaje, favoreciendo así la producción de textos en los estudiantes

Quinto: Aconsejamos a los docentes de la institución educativa pública a trabajar con una planificación curricular interdisciplinaria de tal manera que los estudiantes puedan aprovechar la enseñanza de más de una sola área a la vez.

REFERENCIAS

- Aguirre, M. & Gómez, R. (2021) *Trazando horizontes que motiven el aprendizaje del inglés con estrategias lúdicas, TIC y CLIL* (Tesis de maestría)
https://repositorio.ucm.edu.co/bitstream/10839/3385/1/Trazando_horizontes_%20motiven_%20aprendizaje_%20ingl%C3%A9s_%20estrategias_l%C3%BDicas_TIC_CLIL.pdf
- Alegre, L. (2022). *Método CLIL para mejorar la expresión oral en inglés de estudiantes, en la institución educativa N° 88388 Nuevo Chimbote 2021* (Tesis de doctorado).
https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/80308/Alegre_ALA-SD.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Andina, (12 de febrero de 2015) *Docentes que viajarán a EE. UU. para fortalecer inglés: es un sueño hecho realidad*. Andina.
<https://andina.pe/agencia/noticia-docentes-viajaran-a-eeuu-para-fortalecer-ingles-es-un-sueno-hecho-realidad-598859.aspx>
- Arias, F.G. (2006). *El proyecto de investigación: Introducción a la investigación científica* (5ta ed.). Caracas, Venezuela: Editorial Episteme, C.A.
- Bernal, C. (2014). *Metodología de la investigación* (O. Fernández (ed.); Tercera ed). Pearson.
- Beltrán, M. (2017) *The Learning of English language as a foreign language*. bol.redipe <https://revista.redipe.org/index.php/1/article/view/227>
- Bentley, K. (2010). *TKT CLIL Module*. Cambridge University Press
pdfcoffee.com_the-tkt-course-2010-pdf-free.pdf
- Chávez, R. (2015) *Introducción a la metodología de la investigación*. Machala, Ecuador: Universidad Técnica de Machala
- Chauca, M. (2017) *Aplicación del enfoque CLIL (Content and Language Integrated Learning) para mejorar la motivación y el aprendizaje del idioma inglés en la Escuela Profesional de Ingeniería Geológica, Arequipa 2017* – Universidad Nacional de San Agustín
- Chiaccio, C. & Córdón, S. (2020) *Actividades del área de inglés* (Unir Argentina)
<https://eac.unr.edu.ar/wp-content/uploads/2020/08/Tercer-a%C3%B1o-primera-y-segunda-divisi%C3%B3n-18-de-septiembre-Ing%C3%A9s.pdf>

- Convocatorias cas COAR (2022). *Portal transparencia convocatorias on line*
http://www.minedu.gob.pe/transparencia/2013/cas_online.php
- Council of Europe, (2001). *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Coyle, D., Hood, P., Marsh, D. (2010). *CLIL: Content and Language Integrated Learning*. [E-reader version]. Cambridge, UK: Cambridge University Press
- Díaz, N. (2021) *La experiencia AICLE del alumnado de primero de educación secundaria desde una perspectiva transicional* – Universidad de la Laguna - España
- English doors to the world, (2008) *English Program for Peruvian English teachers*. <https://www.dreim.gob.pe/dreim/portal/ingles-para-todos/>
- Fernández, P. (2017) *Propuesta de un diseño curricular interdisciplinario para la planificación de la formación profesional en lengua francesa de la especialidad de idiomas extranjeros* – FACHSE-, U.N.P.R.G., Lambayeque, 2010 (tesis doctoral)
- Fuentes, D., Toscano, A., Malvaceda, E., Díaz, J. L. & Díaz, L. (2020) *Metodología de la investigación: conceptos, herramientas y ejercicios prácticos en las ciencias administrativas y contables*. Sangolquí, Medellín - Colombia. Editorial Universidad Pontificia Bolivariana.
- Funes, E. (2020) *CLIL and Active Methodologies: an Integrated didactic for 3rd year of primary education* (Tesis de maestría, Universidad de Jaén)
<http://tauja.ujaen.es/handle/10953.1/13106>
- Gallardo, E. (2017) *Metodología de la investigación: manual informativo-interactivo* (Universidad Continental)
- Garay, L. (2020) *What is CLIL?*. Trinity College Blog. Spain
<https://elblogdetrinity.com/master-class-clil-content-and-language-integrated-learning/>
- García, R., Verde, I & Vásquez V. (2011). *¿Por qué es necesario trabajar la dimensión ética en la docencia?* Universidad de Barcelona. España
- Gómez, M. (2020) *Las 4Cs de CLIL* <http://clilingmaria.blogspot.com/2017/10/the-4-cs-of-clil.html>
- Grasso, P (2020) *Academic performance: a conceptual journey that approximates a unified definition for the higher level* (Revista de Educación)

- Halbach, A. (2008) A methodology for the bilingual primary teaching.
<https://www.semanticscholar.org/paper/Una-metodolog%C3%ADa-para-la-ense%C3%B1anza-biling%C3%BCe-en-la-de-Halbach/c0a0656f639e622fd8046a7c12f7330ab3aee5ed>
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2014). *Metodología de la investigación* (S. A. D. C. McGRAW-HILL / INTERAMERICANA EDITORES (ed.); Sexta edic).
- Hernández, R. y Mendoza, C. (2018). *Metodología de la Investigación. Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. Ciudad de México, México: Editorial McGraw Hill Education.
- Herrán, I. (2014). *Las dificultades en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en los grados octavo y las posibilidades de usar CLIL para superarlas en el colegio IED Alexander Fleming*
<https://repositorio.uniandes.edu.co/bitstream/handle/1992/12807/u703427.pdf?sequence>
- INEI (2014) *Definiciones básicas y temas investigados* (cap04)
- Kerlinger Fred, N. (2002). *Investigación del comportamiento, técnicas y Metodología. 2da. Edición, Interamericana-México*.
- Lujan, I. (2016) *AICLE / CLIL, cinco cosas que desconocías* (Artículo de investigación) (Universidad de Valencia)
- Llinares, A., Morton, T. & Whittaker, R. (2012). *The Roles of Language in CLIL*. Cambridge: Cambridge University Press.
- McLeod, S. (2019) *Likert Scale Definition, Examples and Analysis*. SimplyPsychology. <https://www.simplypsychology.org/likert-scale.html>
- Marsh, D. (2009). What is CLIL?
<http://clil.files.wordpress.com/2009/02/march-s-pdf>
- Marsh, D. (1994). *Bilingual Education & Content and Language Integrated Learning*. International Association for Cross-cultural Communication, Language Teaching in the Member States of the European Union (Lingua) University of Sorbonne. Paris.
- Marsh, D. (2002). *CLIL/EMILE the European Dimension: Actions, Trends and Foresight Potential*. Public Services Contract DG EAC: European Commission. November 9, 2015 Available from:
<https://jyx.jyu.fi/dspace/handle/123456789/47616?show=full>

Marsh, D & Wolff (2012). *Diverse contexts - Converging Goals*. CLIL in Europe. Editorial Peter Lang

MINEDU (2022) *PISA evaluaciones internacionales*

<http://umc.minedu.gob.pe/pisa/#:~:text=PISA%20es%20una%20de%20las,Per%C3%BA%2C%20la%20participaci%C3%B3n%20es%20voluntaria>.

Ministerio de Educación (2016). *Currículo Nacional de la Educación Básica*
<http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-de-la-educacion-basica.pdf>

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2017) *Resultados y conclusiones sobre la calidad de los programas AICLE en España*

<https://www.educacionyfp.gob.es/mc/sgctie/comunicacion/blog/2019/programas-aicle.html>

Molina, J. B., Aranda, L. L., Flores, M. H., & López, E. J. (2013). *Utilización del alfa de Cronbach para validar la confiabilidad de un instrumento de medición de satisfacción del estudiante en el uso del software Minitab MISP*. In *11th LACCEI Latin American and Caribbean Conference for Engineering and Technology (LACCEI'2013) "Innovation in Engineering, Technology and Education for Competitiveness and Prosperity"* August (pp. 14-16).

Mosquera, I. (2017) *Aprendizaje integrado de contenidos y lengua extranjera: más sobre el CLIL* (Universidad UNIR)

<https://www.unir.net/educacion/revista/aprendizaje-integrado-de-contenidos-y-lengua-extranjera/>

Nguyen, K. (2010) *Cronbach's Alpha in Reliability Testing*. Minnesota State University

https://books.google.com.pe/books/about/Cronbach_s_Alpha_in_Reliability_Testing.html?id=cclkMwEACAAJ&redir_esc=y

Pacheco, M. (2022) *Método CLIL y comprensión de textos en inglés en estudiantes de tercero de secundaria del colegio Julio C. Tello - Hualmay, 2021* (Tesis de Maestría, universidad Cesar Vallejo)

https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/78277/Pacheco_RME-SD.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Richards, J. C. & Rodgers, T. S. (2001). *Approaches and methods in language teaching* (2a. ed.). Nueva York: Cambridge University Press

- Romaní, I. (2019) Uso de las TIC y su relación con el aprendizaje del área de comunicación en los estudiantes del 6to grado de primaria de la I.E. "San Francisco de Asis"-Huanta-2018 (Tesis de maestría) Universidad César Vallejo. <https://hdl.handle.net/20.500.12692/39756>
- San Román, M. (2016) *Aplicación de metodología CLIL en alumnos de primaria* (Tesis doctoral, universidad UNED)
http://e-spacio.uned.es/fez/eserv/tesisuned:Educacion-Msanroman/SANROMAN_LOPEZ_Marta_Tesis.pdf
- Sánchez, H. (2018) Manual de términos en investigación científica, tecnología y humanística (Universidad Ricardo Palma)
- TKT handbook (2019) *TKT Handbook for teachers* (Cambridge Assessment)
- Van de Craen, P., Mondt, K. Allain, L., & Gao, Y. (2008) Why and How CLIL Works, *Vienna English Working Papers* 16, 70–78. Available at [researchgate.net/publication/290828891_Why_and_how_CLIL_works_An_outline_for_a_CLIL_theory](https://www.researchgate.net/publication/290828891_Why_and_how_CLIL_works_An_outline_for_a_CLIL_theory) (accessed 12 July 2019).
- Warburton, S. (2017) *Active methodologies – A study of technology and CLIL* – Universidad católica de Valencia
- Zirilli, C. (2019). *Il CLIL nelle Scienze Naturali : un caso di studio in una Scuola Secondaria di Milazzo , Sicilia , Italia .*

ANEXOS

Anexo 1: Matriz de consistencia

Título: Metodología CLIL en el Aprendizaje de Inglés en una Institución Educativa Pública, Chiclayo, 2022

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES E INDICADORES				
			Variable independiente: Metodología CLIL (Marsh, 2009)				
			Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escalas valores	Niveles o rangos
<p>Problema general ¿De qué manera la metodología CLIL influye en el aprendizaje de inglés en una institución pública, Chiclayo, 2022?</p> <p>Problemas específicos ¿De qué manera la metodología CLIL influye en la comprensión oral una institución pública, Chiclayo, 2022? ¿De qué manera la metodología CLIL influye en la comprensión de textos en una institución pública, Chiclayo, 2022? ¿De qué manera la metodología CLIL influye en la producción de textos en una institución pública, Chiclayo, 2022?</p>	<p>Objetivo general Determinar la influencia de la metodología CLIL en el aprendizaje de inglés en una institución pública, Chiclayo, 2022</p> <p>Objetivos específicos Determinar la influencia de la metodología CLIL en la comprensión oral en el aprendizaje de inglés en una institución pública, Chiclayo, 2022 Determinar la influencia de la metodología CLIL en la comprensión de textos en una institución pública, Chiclayo, 2022 Determinar la influencia de la metodología CLIL en la producción de textos en una institución pública, Chiclayo, 2022</p>	<p>Hipótesis general La metodología CLIL influye en el aprendizaje de inglés en una institución pública, Chiclayo, 2022</p> <p>Hipótesis específicas La metodología CLIL influye en la comprensión oral en una institución pública, Chiclayo, 2022 La metodología CLIL influye en la comprensión de textos en una institución pública, Chiclayo, 2022 La metodología CLIL influye en la producción de textos en una institución pública, Chiclayo, 2022</p>	Comunicación	Emplea el idioma inglés para	1,2,3,4	Siempre 5	Bueno (74-100)
			Cognición	Relación de conceptos	5, 6,7,8.9.10	Casi siempre 4	
			Cultura	Comprensión de culturas	11,12,13,14,15	A veces 3	Regular (47-73)
Contenido	Aprendizaje de temas actuales	16,17.18.19.20	Casi nunca 2	malo (20-46)			
			Variable dependiente: Aprendizaje de inglés (Currículo Nacional de Educación Básica, 2016)				

			Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escalas va lores	Niveles o rangos
			Comprensión oral	Interpretación de la información	1,2,3	Correcto 2	Logro (16-20)
			Comprensión de textos	Adecuación de las ideas	4,5,6,7,	Incorrecto 0	Proceso (11-15)
			Producción de textos	Organización de ideas	8,9,10		Inicio (0-10)

Anexo 2: Instrumentos de recolección de datos

CUESTIONARIO DE LA METODOLOGÍA CLIL

INSTRUCCIONES: Estimado estudiante, a continuación, tiene 20 preguntas sobre la metodología CLIL, para lo cual debes marcar con el número de la tabla la opción que consideras correcta.

Siempre	Casi siempre	A veces	Casi nunca	Nunca
5	4	3	2	1

Nº	DIMENSIÓN-Ítems	ESCALA				
		5	4	3	2	1
	Dimensión: Comunicación					
01	Comunica en idioma inglés en otras asignaturas					
02	Emplea el vocabulario aprendido en inglés en otras asignaturas					
03	Lee oraciones en inglés en clase					
04	Participa de diálogos en inglés en clase					
	Dimensión: Cognición					
05	Aprende mejor el vocabulario de inglés cuando se imagina el concepto del mismo					
06	Comprende mejor el significado de una palabra en inglés cuando ve la imagen del mismo					
07	Relaciona mejor los conceptos en inglés cuando los relaciona con imágenes y/o ideas					
08	Entiende las ideas principales de las clases de inglés					
09	Corrige los ejercicios en inglés en clase con ayuda de sus compañeros y maestra					
10	Reflexiona sobre los temas aprendidos en la clase de inglés					
	Dimensión: Cultura					
11	Comprende mejor el vocabulario de inglés cuando lo relaciona con su cultura					
12	Utiliza el idioma inglés cuando quiere explicar un concepto de la cultura inglesa al castellano					

13	Aprende mejor la cultura de su localidad cuando la compara con la cultura de habla inglesa					
14	Describe aspectos culturales de otros países					
15	Participa activamente en las actividades culturales realizadas por su institución educativa					
	Dimensión: Contenido					
16	Comprende mejor los temas de otra asignatura cuando los relaciona con la asignatura de inglés					
17	Entiende los temas actuales cuando los lee en inglés					
18	Utiliza el vocabulario aprendido en la clase de inglés en otro curso					
19	Relaciona las imágenes mostradas en inglés con los conceptos del vocabulario hecho en clase					
20	Aplica los temas tratados en clase de inglés en otro curso					

Fuente: Pertenece a Romaní (2019), adaptado por Bautista (2022)

Test de aprendizaje

Estimado estudiante, a continuación tiene 3 preguntas de Listening (Comprensión Oral), 4 preguntas de Reading (Comprensión de textos) y 3 preguntas de Writing ((Producción de textos)

Dimension: Comprensión Oral (Listen - Audio)

Listen twice and tick the correct answer:

1. **What is the topic about?**
 - a) Recycling
 - b) Trash
 - c) Lifestyle

2. **What is the message?**
 - a) Inform about raw materials
 - b) Convince the readers to use recycled products
 - c) Convince the readers to eat fast food

3. **According to the audio what is the consequence of eating fast food?**
 - a) Create new food
 - b) Create raw materials
 - c) Create no recyclable waste

Criterios de evaluación	Puntuación
Interpretación de la información	0 - 2

Dimensión Comprensión de textos (párrafo)

Read the text and answer the questions

Listen to and read the passage.

Recycling is very important in our lives because the waste we create is increasing all the time. The rise in population means that there are more people on the planet to create waste. New packaging are being developed, but much of these products contain materials that are not eco- friendly. New lifestyle changes, such as eating fast food, means that we create additional waste that isn't recyclable. Recycling helps to decrease the pollution caused by waste. It reduces the need for raw materials so that the rainforests can be preserved. Huge amounts of energy are used when making products from raw materials. Recycling requires much less energy which helps to preserve natural resources. We should always remember that making products from raw materials costs much more than if they were made from recycled products. Chiaccio & Cordón (2020)



Circle T (True) or F (False).

- 4 Recycling is very important in our lives. T F
5 Recycling saves the rainforest. T F
6 Raw materials are cheap. T F
7 Everyone should consider recycling. T F



Criterios de evaluación	Puntuación
Adecuación de las ideas	0 - 2

Dimension Producción de Textos:

Complete the following sentences

substances used in the primary production or doing of products	Respectful with the environment	No healthy food with commercial intentions
--	---------------------------------	--

8. Fast food is _____

9. Raw materials are _____

10. eco-friendly is _____

Criterios de evaluación	Puntuación
Organización de ideas	0 - 2

Anexo 3: Ficha técnica

Ficha técnica

Denominación	:	Metodología CLIL
Autores	:	Romaní, (2019)
Adaptación	:	Bautista, V. (2022)
Administración	:	Grupal
Tiempo	:	40 minutos
Nivel de medición	:	Escala politómica

Ficha técnica 2

Denominación	:	Aprendizaje de Inglés
Autora	:	García, et al., (2011).
Adaptación	:	Bautista (2022).
Tiempo	:	40 minutos
Forma de Administración:		Colectivo

Anexo 3: Certificados de validez de expertos

CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA METODOLOGÍA CLIL

Nº	/ ítems	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	Dimensión: Comunicación							
01	Comunica en idioma inglés en otras asignaturas	✓		✓		✓		
02	Emplea el vocabulario aprendido en inglés en otras asignaturas	✓		✓		✓		
03	Lee oraciones en inglés en clase	✓		✓		✓		
04	Participa de diálogos en inglés en clase	✓		✓		✓		
	Dimensión: Cognición							
05	Aprende mejor el vocabulario de inglés cuando se imagina el concepto del mismo	✓		✓		✓		
06	Comprende mejor el significado de una palabra en inglés cuando ve la imagen del mismo	✓		✓		✓		
07	Relaciona mejor los conceptos en inglés cuando los relaciona con imágenes y/o ideas	✓		✓		✓		
08	Entiende las ideas principales de las clases de inglés	✓		✓		✓		
09	Corrige los ejercicios en inglés en clase con ayuda de sus compañeros y maestra	✓		✓		✓		

10	Reflexiona sobre los temas aprendidos en la clase de inglés	✓		✓		✓		
	Dimensión: Cultura	Si	No	Si	No	Si	No	
11	Comprende mejor el vocabulario de inglés cuando lo relaciona con su cultura	✓		✓		✓		
12	Utiliza el idioma inglés cuando quiere explicar un concepto de la cultura inglesa al castellano	✓		✓		✓		
13	Aprende mejor la cultura de su localidad cuando la compara con la cultura de habla inglesa	✓		✓		✓		
14	Describe aspectos culturales de otros países	✓		✓		✓		
15	Participa activamente en las actividades culturales realizadas por su institución educativa	✓		✓		✓		
	Dimensión: Contenido	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Comprende mejor los temas de otra asignatura cuando los relaciona con la asignatura de inglés	✓		✓		✓		
17	Entiende los temas actuales cuando los lee en inglés	✓		✓		✓		
18	Utiliza el vocabulario aprendido en la clase de inglés en otro curso	✓		✓		✓		

19	Relaciona las imágenes mostradas en inglés con los conceptos del vocabulario hecho en clase	✓		✓		✓		
20	Aplica los temas tratados en clase de inglés en otro curso	✓		✓		✓		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: **Aplicable [X]** **Aplicable después de corregir []** **No aplicable []**

Apellidos y nombres del juez evaluador: Lara Trevejo, Erick Santiago.

DNI: 46487482

Especialidad del evaluador: Magister en Didáctica de Idiomas Extranjeros

24 de junio del 2022

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA METODOLOGÍA CLIL

Nº	/ ítems	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	Dimensión: Comunicación							
1	Comunica en idioma inglés en otras asignaturas	✓		✓		✓		
2	Emplea el vocabulario aprendido en inglés en otras asignaturas	✓		✓		✓		
3	Lee oraciones en inglés en clase	✓		✓		✓		
4	Participa de diálogos en inglés en clase	✓		✓		✓		
	Dimensión: Cognición							
5	Aprende mejor el vocabulario de inglés cuando se imagina el concepto del mismo	✓		✓		✓		
6	Comprende mejor el significado de una palabra en inglés cuando ve la imagen del mismo	✓		✓		✓		
7	Relaciona mejor los conceptos en inglés cuando los relaciona con imágenes y/o ideas	✓		✓		✓		
8	Entiende las ideas principales de las clases de inglés	✓		✓		✓		
9	Corrige los ejercicios en inglés en clase con ayuda de sus compañeros y maestra	✓		✓		✓		

10	Reflexiona sobre los temas aprendidos en la clase de inglés	✓		✓		✓		
	Dimensión: Cultura	Si	No	Si	No	Si	No	
11	Comprende mejor el vocabulario de inglés cuando lo relaciona con su cultura	✓		✓		✓		
12	Utiliza el idioma inglés cuando quiere explicar un concepto de la cultura inglesa al castellano	✓		✓		✓		
13	Aprende mejor la cultura de su localidad cuando la compara con la cultura de habla inglesa	✓		✓		✓		
14	Describe aspectos culturales de otros países	✓		✓		✓		
15	Participa activamente en las actividades culturales realizadas por su institución educativa	✓		✓		✓		
	Dimensión: Contenido	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Comprende mejor los temas de otra asignatura cuando los relaciona con la asignatura de inglés	✓		✓		✓		
17	Entiende los temas actuales cuando los lee en inglés	✓		✓		✓		
18	Utiliza el vocabulario aprendido en la clase de inglés en otro curso	✓		✓		✓		

19	Relaciona las imágenes mostradas en inglés con los conceptos del vocabulario hecho en clase	✓		✓		✓		
20	Aplica los temas tratados en clase de inglés en otro curso	✓		✓		✓		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: **Aplicable [X]**

Aplicable después de corregir []

No aplicable []

27 de junio del 2022

Apellidos y nombres del juez evaluador: Camacho Campos, Luis Alberto

DNI: 07189231

Especialidad del evaluador: Magister en Didáctica en Idiomas Extranjeros.

¹**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

²**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems

**Firma del Experto Informante.
Especialidad: Magister en
Didáctica en Idiomas Extranjeros**

CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA METODOLOGÍA CLIL

Nº	/ ítems	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	Dimensión: Comunicación							
01	Comunica en idioma inglés en otras asignaturas	✓		✓		✓		
02	Emplea el vocabulario aprendido en inglés en otras asignaturas	✓		✓		✓		
03	Lee oraciones en inglés en clase	✓		✓		✓		
04	Participa de diálogos en inglés en clase	✓		✓		✓		
	Dimensión: Cognición							
05	Aprende mejor el vocabulario de inglés cuando se imagina el concepto del mismo	✓		✓		✓		
06	Comprende mejor el significado de una palabra en inglés cuando ve la imagen del mismo	✓		✓		✓		
07	Relaciona mejor los conceptos en inglés cuando los relaciona con imágenes y/o ideas	✓		✓		✓		
08	Entiende las ideas principales de las clases de inglés	✓		✓		✓		
09	Corrige los ejercicios en inglés en clase con ayuda de sus compañeros y maestra	✓		✓		✓		

10	Reflexiona sobre los temas aprendidos en la clase de inglés	✓		✓		✓		
	Dimensión: Cultura	Si	No	Si	No	Si	No	
11	Comprende mejor el vocabulario de inglés cuando lo relaciona con su cultura	✓		✓		✓		
12	Utiliza el idioma inglés cuando quiere explicar un concepto de la cultura inglesa al castellano	✓		✓		✓		
13	Aprende mejor la cultura de su localidad cuando la compara con la cultura de habla inglesa	✓		✓		✓		
14	Describe aspectos culturales de otros países	✓		✓		✓		
15	Participa activamente en las actividades culturales realizadas por su institución educativa	✓		✓		✓		
	Dimensión: Contenido	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Comprende mejor los temas de otra asignatura cuando los relaciona con la asignatura de inglés	✓		✓		✓		
17	Entiende los temas actuales cuando los lee en inglés	✓		✓		✓		
18	Utiliza el vocabulario aprendido en la clase de inglés en otro curso	✓		✓		✓		

19	Relaciona las imágenes mostradas en inglés con los conceptos del vocabulario hecho en clase	✓		✓		✓		
20	Aplica los temas tratados en clase de inglés en otro curso	✓		✓		✓		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [X] Aplicable después de corregir [] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez evaluador: Francis Esmeralda Ibarquen Cueva DNI: 09637865

Especialidad del evaluador: Dra. Ciencias de la Educación – metodología de la investigación científica

18 de mayo del 2022

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



Francis Ibarquen Cueva
Dra. en Ciencias de la Educación

CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE EL APRENDIZAJE DE INGLÉS

Nº	Dimensión/ Items	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	DIMENSIÓN 1. Comprensión Oral							
	Interpretación de la información							
01	Listen twice and tick the correct answer: What is the topic about? a) Recycling b) Trash c) Lifestyle	✓		✓		✓		
02	What is the message? a) Inform about raw materials b) Convince the readers to use recycled products c) Convince the readers to eat fast food	✓		✓		✓		
03	According to the audio what is the consequence of eating fast food? a) Create new food b) Create raw materials c) Create no recyclable waste	✓		✓		✓		
	DIMENSIÓN 1. Comprensión de Textos							

	Adecuación de las ideas						
04	Circle T (True) or F (False). Recycling is very important in our lives. T F	✓		✓		✓	
05	Recycling saves the rainforest. T F	✓		✓		✓	
06	Raw materials are cheap. T F	✓		✓		✓	
07	Everyone should consider recycling. T F	✓		✓		✓	
	DIMENSIÓN 3. Producción de Textos						
	Organización de las Ideas						
08	Complete the following sentences Fast food is _____	✓		✓		✓	
09	Raw materials are _____	✓		✓		✓	
10	Eco-friendly is _____	✓		✓		✓	

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: **Aplicable [X]** **Aplicable después de corregir []**

No aplicable []

Apellidos y nombres del juez evaluador: Lara Trevejo, Erick Santiago.

DNI: 46487482

Especialidad del evaluador: Magister en Didáctica de Idiomas Extranjeros

24 de junio del 2022

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE EL APRENDIZAJE DE INGLÉS

Nº	Dimensión/ Items	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	DIMENSIÓN 1. Comprensión Oral							
	Interpretación de la información							
01	Listen twice and tick the correct answer: What is the topic about? d) Recycling e) Trash f) Lifestyle	✓		✓		✓		
02	What is the message? d) Inform about raw materials e) Convince the readers to use recycled products f) Convince the readers to eat fast food	✓		✓		✓		
03	According to the audio what is the consequence of eating fast food? d) Create new food e) Create raw materials f) Create no recyclable waste	✓		✓		✓		
	DIMENSIÓN 1. Comprensión de Textos							

	Adecuación de las ideas							
04	Circle T (True) or F (False). Recycling is very important in our lives. T F	✓		✓		✓		
05	Recycling saves the rainforest. T F	✓		✓		✓		
06	Raw materials are cheap. T F	✓		✓		✓		
07	Everyone should consider recycling. T F	✓		✓		✓		
	DIMENSIÓN 3. Producción de Textos							
	Organización de las Ideas							
08	Complete the following sentences Fast food is _____	✓		✓		✓		
09	Raw materials are _____	✓		✓		✓		
10	Eco-friendly is _____	✓		✓		✓		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: Aplicable [X] Aplicable después de corregir [] No aplicable []

Apellidos y nombres del juez evaluador: Camacho Campos, Luis Alberto

DNI: 071892

Especialidad del evaluador: Magister en Didáctica en Idiomas Extranjeros.

27 de junio del 2022



Firma del Experto Informante.
Especialidad: Magister en
Didáctica en Idiomas Extranjeros

¹Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

²Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE EL APRENDIZAJE DE INGLÉS

Nº	Dimensión/ Items	Pertinencia ¹		Relevancia ²		Claridad ³		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	DIMENSIÓN 1. Comprensión Oral							
	Interpretación de la información							
01	Listen twice and tick the correct answer: What is the topic about? g) Recycling h) Trash i) Lifestyle	✓		✓		✓		
02	What is the message? g) Inform about raw materials h) Convince the readers to use recycled products i) Convince the readers to eat fast food	✓		✓		✓		
03	According to the audio what is the consequence of eating fast food? g) Create new food h) Create raw materials i) Create no recyclable waste	✓		✓		✓		
	DIMENSIÓN 1. Comprensión de Textos							

	Adecuación de las ideas						
04	Circle T (True) or F (False). Recycling is very important in our lives. T F	✓		✓		✓	
05	Recycling saves the rainforest. T F	✓		✓		✓	
06	Raw materials are cheap. T F	✓		✓		✓	
07	Everyone should consider recycling. T F	✓		✓		✓	
	DIMENSIÓN 3. Producción de Textos						
	Organización de las Ideas						
08	Complete the following sentences Fast food is _____	✓		✓		✓	
09	Raw materials are _____	✓		✓		✓	
10	Eco-friendly is _____	✓		✓		✓	

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia

Opinión de aplicabilidad: **Aplicable [X]** **Aplicable después de corregir []** **No aplicable []**

Apellidos y nombres del juez evaluador: Francis Esmeralda Ibarquen Cueva DNI: 09637865


Especialidad del evaluador: Dra. Ciencias de la Educación – metodología de la investigación científica 18 de mayo del 2022

¹ **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

² **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

³ **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión


Francis Ibarquen Cueva
 Dra. en Ciencias de la Educación

Anexo 4: Confiabilidad de las variables

Confiabilidad metodología CLIL.sav [ConjuntoDatos2] - IBM SPSS Statistics Editor de datos

Archivo Editar Ver Datos Transformar Analizar Marketing directo Gráficos Utilidades Ventana Ayuda

	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12	P13	P14	P15	P16	P17	P18	P19	P20
1	1	5	1	1	5	2	1	5	1	5	1	3	2	2	1	4	3	2	3	1
2	2	1	1	1	1	1	1	2	5	5	1	3	3	3	2	1	3	2	3	3
3	1	2	2	2	1	1	1	3	5	1	1	5	1	1	5	1	2	1	3	1
4	3	2	2	4	2	1	1	3	2	2	4	3	2	2	4	1	4	3	3	4
5	4	3	1	1	1	4	5	1	2	3	5	5	2	4	4	1	4	3	1	1
6	2	1	4	4	4	4	5	1	1	3	1	4	2	3	1	2	5	4	1	3
7	2	3	5	5	5	4	2	3	1	3	1	5	3	1	1	4	1	1	4	1
8	4	3	5	5	5	5	4	4	5	4	5	3	4	5	4	5	3	5	4	4
9	4	3	5	5	5	5	3	4	5	4	5	3	4	4	5	5	4	2	4	5
10	4	3	5	5	5	5	4	5	4	4	4	4	4	4	5	5	3	2	4	5
11	4	4	5	4	5	5	4	4	5	4	5	3	5	5	4	4	5	3	3	3
12	5	5	4	4	5	5	5	5	3	5	5	4	4	4	4	4	2	2	4	5
13	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4	4	4	4	4	2	2	4	5
14	4	4	5	5	5	5	4	5	5	4	5	3	5	3	5	4	3	2	3	5
15	3	4	5	5	5	5	5	5	5	4	5	5	4	3	5	4	4	2	3	4
16	5	5	5	4	5	5	4	4	5	5	5	4	4	3	5	1	3	4	4	4
17	5	5	5	5	5	5	4	4	5	4	5	4	4	3	4	3	3	4	4	3
18	5	3	5	5	5	5	5	5	5	4	5	3	5	5	3	4	3	5	3	3
19	5	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	3	4	5	4	4	4	4	4	4
20	3	4	5	5	5	5	5	5	4	5	5	3	4	4	4	5	5	3	3	3

Resumen de procesamiento de casos			
		N	%
Casos	Válido	20	100,0
	Excluido ^a	0	,0
	Total	20	100,0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

Estadísticas de fiabilidad	
Alfa de Cronbach	N de elementos
,927	20

Molina, J. B., et al., (2013)

Estadísticas de elemento

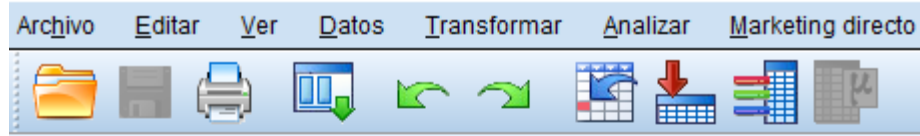
	Media	Desviación estándar	N
P1	3,50	1,318	20
P2	3,45	1,276	20
P3	4,00	1,589	20
P4	4,00	1,487	20
P5	4,20	1,542	20
P6	4,10	1,518	20
P7	3,65	1,565	20
P8	3,90	1,334	20
P9	3,90	1,586	20
P10	3,95	1,099	20
P11	3,90	1,744	20
P12	3,70	,801	20
P13	3,50	1,147	20
P14	3,40	1,231	20
P15	3,70	1,380	20
P16	3,30	1,525	20
P17	3,30	1,081	20
P18	2,80	1,196	20
P19	3,25	,910	20
P20	3,35	1,424	20

Estadísticas de total de elemento

	Media de escala si el elemento se ha suprimido	Varianza de escala si el elemento se ha suprimido	Correlación total de elementos corregida	Alfa de Cronbach si el elemento se ha suprimido
P1	69,35	273,187	,789	,920
P2	69,40	283,726	,557	,924
P3	68,85	264,450	,819	,918
P4	68,85	270,871	,740	,920
P5	68,65	269,713	,734	,920
P6	68,75	263,671	,878	,917
P7	69,20	270,905	,697	,921
P8	68,95	277,945	,665	,922
P9	68,95	279,313	,518	,925
P10	68,90	288,726	,518	,925
P11	68,95	260,261	,817	,918
P12	69,15	317,503	-,310	,935
P13	69,35	274,661	,876	,919
P14	69,45	279,524	,686	,922
P15	69,15	285,187	,476	,926
P16	69,55	275,839	,614	,923
P17	69,55	304,576	,094	,932
P18	70,05	294,155	,334	,928
P19	69,60	293,937	,465	,926
P20	69,50	276,053	,659	,922

Estadísticas de escala

Media	Varianza	Desviación estándar	N de elementos
72,85	309,292	17,587	20



29 :

	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10
1	2	2	0	0	0	0	0	0	0	2
2	0	2	0	0	0	2	2	0	0	0
3	0	2	2	0	2	0	0	0	0	2
4	2	2	0	0	2	0	0	0	2	0
5	2	0	2	0	0	0	2	0	0	0
6	2	2	0	0	0	2	0	0	2	0
7	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
8	2	0	2	2	2	2	2	2	2	2
9	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
10	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
11	2	2	2	2	2	2	2	2	0	2
12	2	2	2	2	2	2	2	0	2	2
13	2	2	2	2	2	0	2	2	2	2
14	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
15	2	0	2	2	2	2	2	2	2	2
16	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
17	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
18	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
19	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

Resumen de procesamiento de casos

		N	%
Casos	Válido	19	100,0
	Excluido ^a	0	,0
	Total	19	100,0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

Estadísticas de fiabilidad

	N de elementos
KR-20	
,880	10

Estadísticas de elemento

	Media	Desviación estándar	N
P1	1,79	,631	19
P2	1,68	,749	19
P3	1,58	,838	19
P4	1,37	,955	19
P5	1,58	,838	19
P6	1,47	,905	19
P7	1,58	,838	19
P8	1,26	,991	19
P9	1,47	,905	19
P10	1,58	,838	19

Estadísticas de total de elemento

	Media de escala si el elemento se ha suprimido	Varianza de escala si el elemento se ha suprimido	Correlación total de elementos corregida	Alfa de Cronbach si el elemento se ha suprimido
P1	13,58	31,813	,411	,881
P2	13,68	34,784	-,024	,907
P3	13,79	28,398	,676	,864
P4	14,00	24,889	,979	,836
P5	13,79	27,953	,731	,860
P6	13,89	29,099	,534	,874
P7	13,79	28,842	,621	,868
P8	14,11	25,544	,859	,847
P9	13,89	28,655	,584	,871
P10	13,79	28,398	,676	,864

Estadísticas de escala

Media	Varianza	Desviación estándar	N de elementos
15,37	35,135	5,927	10

Anexo 5: Base de datos de las variables

	Dimensiones de la variable metodología CLIL																			
	Comunicación				Cognición						Cultura					Contenido				
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12	P13	P14	P15	P16	P17	P18	P19	P20
ENC 1	5	4	5	4	5	5	4	4	5	4	5	3	5	5	4	5	2	3	4	4
ENC 2	5	4	5	4	5	5	5	4	5	4	5	3	5	5	4	5	2	3	4	4
ENC 3	5	4	5	4	5	5	5	4	5	4	5	3	5	5	4	4	3	3	4	4
ENC 4	5	4	5	4	4	5	4	5	5	4	4	3	4	5	5	4	1	3	4	5
ENC 5	4	5	5	5	5	5	5	4	5	4	5	4	3	4	5	3	2	3	4	5
ENC 6	4	5	5	5	5	5	5	4	5	5	5	5	5	4	4	5	2	3	3	5
ENC 7	5	5	5	5	5	5	4	4	5	4	5	3	4	3	4	5	2	4	3	5
ENC 8	4	3	5	5	5	5	4	4	5	4	5	3	4	5	4	5	3	5	4	4
ENC 9	4	3	5	5	5	5	3	4	5	4	5	3	4	4	5	5	4	2	4	5
ENC 10	4	3	5	5	5	5	4	5	4	4	4	4	4	4	5	5	3	2	4	5
ENC 11	4	3	5	5	5	5	3	4	5	4	5	4	4	4	5	4	3	2	4	5
ENC 12	4	2	4	4	5	5	5	4	5	4	5	5	4	4	5	4	3	2	4	5
ENC 13	3	4	5	4	4	5	4	4	5	4	5	3	4	3	5	4	3	2	3	5
ENC 14	4	4	5	4	5	5	4	4	5	4	5	3	5	5	4	4	5	3	3	3
ENC 15	4	4	5	4	5	5	4	5	5	5	4	3	4	3	5	4	3	3	4	4
ENC 16	4	5	5	4	5	5	4	3	5	5	5	4	4	3	4	3	2	2	4	4
ENC 17	5	5	4	4	5	5	5	5	3	5	5	4	4	4	4	4	2	2	4	5
ENC 18	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4	4	4	4	4	2	2	4	5
ENC 19	3	4	5	5	3	5	3	5	5	4	4	3	4	4	5	5	2	2	4	5
ENC 20	3	5	5	5	5	5	4	4	5	4	5	3	5	3	3	2	3	2	4	5
ENC 21	4	5	5	5	5	5	5	4	5	4	3	3	5	4	5	3	3	2	3	5
ENC 22	4	4	5	5	5	5	4	5	5	4	5	3	5	3	5	4	3	2	3	5
ENC 23	3	4	5	5	5	5	5	5	5	4	5	5	4	3	5	4	4	2	3	4
ENC 24	3	4	5	5	5	5	5	4	5	4	5	3	4	4	4	4	3	2	3	4
ENC 25	5	4	5	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4	3	3	4	3	2	4	4
ENC 26	5	3	4	5	5	5	3	4	4	4	5	4	4	4	4	3	3	2	4	4
ENC 27	5	3	5	5	5	5	5	4	5	5	5	4	4	4	4	2	3	2	4	4
ENC 28	4	2	5	5	5	5	5	5	5	4	5	4	4	4	4	2	2	2	4	4
ENC 29	3	3	5	5	5	5	5	5	5	4	4	4	4	4	4	4	2	2	3	5
ENC 30	3	4	5	5	5	5	4	5	5	4	3	4	4	4	4	4	2	2	2	2
ENC 31	3	3	5	5	5	5	5	5	4	4	5	4	5	3	5	4	2	2	2	2
ENC 32	4	3	5	5	5	5	4	4	5	4	5	5	4	4	5	2	2	3	3	3
ENC 33	5	3	5	5	5	5	4	4	5	4	5	4	4	4	4	3	1	3	2	3
ENC 34	5	4	3	5	5	5	4	4	5	4	5	4	4	4	5	3	3	3	2	3
ENC 35	4	5	5	5	5	4	3	5	5	5	4	3	5	4	5	2	3	3	2	3
ENC 36	4	2	5	5	5	5	4	5	4	5	5	4	4	5	4	2	3	4	4	4
ENC 37	5	5	5	4	5	5	4	4	5	5	5	4	4	3	5	1	3	4	4	4
ENC 38	5	5	5	5	5	5	4	4	5	4	5	4	4	3	4	3	3	4	4	3
ENC 39	4	4	5	5	5	5	4	4	5	4	5	4	5	3	3	2	3	4	3	3
ENC 40	4	3	4	5	5	5	5	4	5	4	4	4	5	3	3	5	3	3	3	3

ENC 41	5	3	5	5	5	5	5	5	5	4	3	4	5	4	3	4	3	3	3	3
ENC 42	5	3	5	5	5	5	5	5	5	4	5	3	5	5	3	4	3	5	3	3
ENC 43	5	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	3	4	5	4	4	4	4	4	4
ENC 44	3	4	5	5	5	5	5	5	5	4	5	3	4	3	3	3	4	4	4	4
ENC 45	4	5	5	5	4	5	5	5	5	4	4	3	4	4	5	1	2	4	3	3
ENC 46	4	4	5	5	5	5	5	5	5	4	5	3	3	4	3	4	2	3	3	3
ENC 47	5	5	5	5	5	4	5	5	5	4	5	5	3	4	2	4	2	3	2	3
ENC 48	3	5	1	5	5	5	5	5	4	5	5	3	4	4	2	4	4	3	3	3
ENC 49	1	5	1	1	5	2	1	5	1	5	1	3	2	2	1	4	3	2	3	1
ENC 50	2	1	1	1	1	1	1	2	5	5	1	3	3	3	2	1	3	2	3	3
ENC 51	5	4	5	5	5	2	5	5	5	5	5	3	3	4	3	3	3	3	2	3
ENC 52	3	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4	3	4	3	3	4	3	2	3
ENC 53	3	3	5	5	5	5	5	5	5	4	5	4	5	4	2	3	2	3	3	3
ENC 54	4	4	5	5	5	5	4	5	5	4	5	4	3	4	4	3	3	3	3	3
ENC 55	5	4	5	5	4	4	4	4	5	4	5	5	3	4	5	3	3	2	3	3
ENC 56	5	5	5	5	5	5	4	5	5	4	4	4	3	3	3	3	4	3	2	3
ENC 57	2	4	5	5	5	5	5	5	5	4	5	4	4	5	3	3	3	3	3	3
ENC 58	3	4	4	4	5	5	5	5	5	5	5	3	4	4	1	1	1	1	2	1
ENC 59	3	4	5	5	5	5	5	5	4	5	5	3	4	4	4	5	5	3	3	3
ENC 60	4	5	5	5	5	5	3	4	5	5	5	3	5	3	4	4	4	3	3	3
ENC 61	4	1	1	5	3	5	2	1	1	5	2	3	5	3	5	5	2	3	1	3
ENC 62	3	2	2	4	2	1	1	3	2	2	4	3	2	2	4	1	4	3	3	4
ENC 63	4	4	1	1	1	4	2	1	4	3	2	1	5	5	3	5	3	2	1	5
ENC 64	5	3	3	2	3	1	5	1	2	2	4	5	5	3	1	2	4	1	1	5
ENC 65	1	4	3	5	4	5	3	4	5	1	3	3	5	3	3	5	5	3	5	3
ENC 66	4	3	1	1	1	4	5	1	2	3	5	5	2	4	4	1	4	3	1	1
ENC 67	3	1	5	4	4	5	4	2	4	5	4	3	3	2	1	1	2	4	3	3
ENC 68	2	1	4	4	4	4	5	1	1	3	1	4	2	3	1	2	5	4	1	3
ENC 69	2	3	5	5	5	4	2	3	1	3	1	5	3	1	1	4	1	1	4	1
ENC 70	4	1	5	1	1	2	4	3	1	5	5	3	2	4	1	4	2	2	3	2
ENC 71	5	2	5	2	1	4	4	2	1	3	2	4	5	2	2	3	1	3	4	2
ENC 72	2	5	2	2	5	5	4	2	5	5	1	3	4	4	4	3	2	1	5	5
ENC 73	2	5	5	5	4	2	5	5	2	3	3	1	5	5	5	1	2	1	1	4
ENC 74	1	5	3	3	3	5	1	3	2	2	2	3	5	1	3	4	4	5	5	3
ENC 75	5	3	2	3	1	1	3	4	3	4	1	1	1	1	5	2	5	3	4	5
ENC 76	1	4	1	1	3	3	5	3	5	2	3	1	1	2	5	5	2	3	4	1
ENC 77	4	2	1	3	1	5	2	5	1	2	5	3	4	2	1	2	2	5	3	5
ENC 78	4	1	2	5	4	2	3	5	5	5	4	4	4	2	2	2	2	3	4	2
ENC 79	2	3	1	2	5	2	5	4	4	3	1	2	5	4	5	1	3	5	4	2
ENC 80	1	2	2	2	1	1	1	3	5	1	1	5	1	1	5	1	2	1	3	1

ENC 41	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 42	2	2	2	2	2	2	2	0	2	2
ENC 43	2	2	2	2	2	2	2	2	0	2
ENC 44	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 45	2	2	2	2	2	0	2	2	2	2
ENC 46	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 47	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 48	2	0	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 49	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 50	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 51	2	2	2	2	2	2	2	2	0	2
ENC 52	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2
ENC 53	2	2	2	2	2	2	2	0	2	2
ENC 54	2	2	2	2	2	0	2	2	2	2
ENC 55	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 56	2	0	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 57	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 58	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 59	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 60	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
ENC 61	0	2	0	2	0	2	0	2	0	2
ENC 62	2	2	0	0	0	0	0	0	0	2
ENC 63	2	2	2	0	0	0	0	2	2	2
ENC 64	2	2	2	0	0	0	2	2	0	0
ENC 65	2	0	2	2	2	2	2	0	0	2
ENC 66	0	0	0	2	2	2	2	2	2	2
ENC 67	0	2	0	0	0	2	2	0	0	0
ENC 68	0	2	2	0	2	2	2	2	2	0
ENC 69	0	0	2	2	0	2	2	2	2	2
ENC 70	0	0	2	0	2	2	2	0	2	0
ENC 71	0	2	0	2	2	2	0	2	2	2
ENC 72	0	2	2	0	2	0	0	0	0	2
ENC 73	2	2	2	0	2	2	2	2	2	0
ENC 74	2	2	0	2	2	0	2	2	2	2
ENC 75	2	2	0	2	2	0	2	0	0	2
ENC 76	2	2	0	0	2	0	0	0	2	0
ENC 77	2	0	2	0	0	0	2	0	0	0
ENC 78	2	2	2	2	2	0	0	2	0	2
ENC 79	2	2	0	2	2	2	2	0	2	2
ENC 80	2	2	0	0	0	2	0	0	2	0

Anexo 6: Carta de presentación



“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres”
“Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional”

Lima, 27 de junio de 2022
Carta P. 0571-2022-UCV-VA-EPG-F01/J

Mg.
Artemisa Carhuatanta Meneses
Directora
I.E. N°11134

De mi mayor consideración:

Es grato dirigirme a usted, para presentar a BAUTISTA PASTOR, VERÓNICA GISELLE; identificada con DNI N° 16720976 y con código de matrícula N° 7000266621; estudiante del programa de MAESTRÍA EN DIDÁCTICA EN IDIOMAS EXTRANJEROS quien, en el marco de su tesis conducente a la obtención de su grado de MAESTRA, se encuentra desarrollando el trabajo de investigación titulado:

Metodología CLIL en el aprendizaje de inglés en los estudiantes de una institución pública, Chiclayo, 2022

Con fines de investigación académica, solicito a su digna persona otorgar el permiso a nuestra estudiante, a fin de que pueda obtener información, en la institución que usted representa, que le permita desarrollar su trabajo de investigación. Nuestra estudiante investigador BAUTISTA PASTOR, VERÓNICA GISELLE asume el compromiso de alcanzar a su despacho los resultados de este estudio, luego de haber finalizado el mismo con la asesoría de nuestros docentes.

Agradeciendo la gentileza de su atención al presente, hago propicia la oportunidad para expresarle los sentimientos de mi mayor consideración.

Atentamente,



Dra. Estrella A. Esquiagola Aranda
Jefa
Escuela de Posgrado UCV
Filial Lima Campus Los Olivos

Somos la universidad de los
que quieren salir adelante.



ucv.edu.pe

Anexo 7: Autorización de la Institución

 **GERENCIA REGIONAL EDUCACIÓN LAMBAYEQUE** 

IE N° 11134 - CAPOTE PICSI

Creado con Resolución Directoral con R.D. N° 0820 del 06 / 05/ 1986

"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"

Capote, 22 de Julio del 2022

CONSTANCIA DE APLICACIÓN DE TESIS

Quien suscribe directora de la Institución Educativa Pública "11134" ubicado en La Primavera s/n, Distrito de Pisci – Provincia de Chiclayo.

Hace constar que:

Que la señora VERÓNICA GISELLE BAUTISTA PASTOR, con DNI N° 16720976 estudiante de maestría en **DIDÁCTICA EN IDIOMAS EXTRANJEROS** de la Universidad César Vallejo - Lima Norte ha realizado en la IE la aplicación de un proyecto de tesis denominado "Metodología CLIL en el aprendizaje de inglés en los estudiantes de una Institución Educativa pública, Chiclayo, 2022" en los estudiantes del nivel secundario de la institución educativa 11134 del 04 – 04- 22 al 30 – 06 – 22.

Se expide la presente constancia a solicitud de la interesada para los fines que estime conveniente.

Capote 11 de julio del 2022



DIRECTORA
I.E. N° 11134

Anexo 8: Constancia de haber aplicado el instrumento

	GERENCIA REGIONAL EDUCACIÓN LAMBAYEQUE	
I.E. N° 11134 - CAPOTE PICSI		
Creado con Resolución Directoral con R.D. N° 0820 del 06 / 05/ 1986		
"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"		
Capote, 22 de Julio del 2022		
CONSTANCIA DE AUTORIZACIÓN		
Quien suscribe directora de la Institución Educativa Pública "11134" ubicado en La Primavera s/n, Distrito de Picsi – Provincia de Chiclayo.		
Hace constar que:		
BAUTISTA PASTOR, VERÓNICA GISELLE , con DNI N° 16720976 estudiante de maestría en DIDÁCTICA EN IDIOMAS EXTRANJEROS de la Universidad César Vallejo Lima Norte se le otorga el permiso para obtener información en el desarrollo de su trabajo de investigación titulado:		
"Metodología CLIL en el aprendizaje de inglés en los estudiantes de una Institución Educativa pública, Chiclayo, 2022".		
Se expide la presente constancia a solicitud de la interesada para los fines que estime conveniente.		
Capote 22 de julio del 2022		
  Arlenia Carman DIRECTORA I.E. N° 11134		

Anexo 9 evidencias Constancia de Capacitación en CLIL Universidad de Arizona 2015



Evidencias – Fotos

Metodología CLIL



Aprendizaje de ingles





UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

ESCUELA DE POSGRADO

MAESTRÍA EN DIDÁCTICA EN IDIOMAS EXTRANJEROS

Declaratoria de Autenticidad del Asesor

Yo, IBARGUEN CUEVA FRANCIS ESMERALDA, docente de la ESCUELA DE POSGRADO MAESTRÍA EN DIDÁCTICA EN IDIOMAS EXTRANJEROS de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - LIMA NORTE, asesor de Tesis titulada: "Metodología CLIL en el Aprendizaje de Inglés en una Institución Educativa Pública, Chiclayo, 2022", cuyo autor es BAUTISTA PASTOR VERONICA GISELLE, constato que la investigación cumple con el índice de similitud establecido, y verificable en el reporte de originalidad del programa Turnitin, el cual ha sido realizado sin filtros, ni exclusiones.

He revisado dicho reporte y concluyo que cada una de las coincidencias detectadas no constituyen plagio. A mi leal saber y entender la Tesis cumple con todas las normas para el uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

En tal sentido, asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

LIMA, 11 de Agosto del 2022

Apellidos y Nombres del Asesor:	Firma
IBARGUEN CUEVA FRANCIS ESMERALDA DNI: 09637865 ORCID 0000-0003-4630-6921	Firmado digitalmente por: FIBARGUENC el 14-08- 2022 22:35:48

Código documento Trilce: TRI - 0408997